



# BÜRGER - INFO

Amtsblatt des Marktes Pleinfeld



März 2016



*Liebe Mitbürgerinnen,  
liebe Mitbürger,*



Anfang des neuen Jahres konnten wir bei unserem Empfang für Ehrenamtliche und besonders erfolgreiche Sportler dieses Jahr (einmalig) viele unserer Vereinsvorstände begrüßen. Dieser Abend war ein Dankeschön für sportliche Höchstleistungen und ehrenamtliches Einbringen und Engagement vieler Aktiver in unserer Gemeinde (Artikel im Heft).

Um bei dem Thema „ehrenamtliches Engagement“ zu bleiben, gibt es auch Neuigkeiten zum Thema Flüchtlinge zu berichten: Bisher hatte die evangelische Kirchengemeinde einen Arbeitskreis Flüchtlinge und das Bürgerhaus koordinierte den Helferkreis zum Thema Flüchtlinge und Asyl. Um hierbei eine bessere Koordination zu gewährleisten, schloss sich der Kreis von Ehrenamtlichen zu einer neuen Gemeinschaft zusammen – dem „Integrationskreis Pleinfeld“. Auch der erste örtliche Verein stellte sein Sportangebot vor, um neue Mitstreiter bei unseren Flüchtlingen vor Ort zu begeistern und zu integrieren. Ich danke allen Personen, die sich hier engagieren und wünsche weiterhin viel Erfolg - sei es bei Amtsgängen, bei Deutschkursen, bei Themen „Wie leben wir Deutsche & was sind unsere Werte“ usw. Außerdem kann sich jeder, der sich selbst mit einbringen möchte, im Bürgerhaus unter Tel. 09144-6089988 gerne melden.

Die derzeitigen Belegungen in unserer Gemeinde stellen sich wie folgt dar: Die Zentralaufnahmeeinrichtung auf der Mackenmühle (max. Fassungskapazität 300 Personen) hat per neuesten Informationen seitens des Landrat-

samtes eine derzeitige Belegung von ca. 50 Prozent (jedoch kann sich die Belegungszahl täglich ändern!). Außerdem sind bereits seit mehreren Jahren je ein Anwesen in der Brückenstraße, wie auch in der Ringstraße belegt. Hier sind derzeit 3 und 9 Personen untergebracht. Neu hinzu kam in den letzten Wochen eine Belegung auf der Böschleinsmühle von 28 Personen sowie im Sportpark von 4 Personen. (Einen Artikel zu der Thematik Asyl und Flüchtlinge finden Sie auch im Innenteil).

In unserem Rathaus sind im Bereich des Standesamtes und Einwohnermeldeamtes immer wieder Störungen der Diskretion für unsere Bürgerinnen und Bürger beklagt worden. Aus diesem Grund haben wir vor der Eingangstüre einen Monitor installiert. Auf diesem können Sie neben den aktuellen Veranstaltungen, der Wettervorhersage, Bildern aus der Region auch einen farbigen Balken in Art einer Ampel erkennen (siehe Foto) - dieser zeigt Ihnen in der Farbe grün: „Der Nächste bitte“, in Orange „Derzeit nicht besetzt“ und in Rot „Bitte im Foyer warten“, an (siehe Pfeil oben). Wir bitten um Beachtung der Aufschrift – Herzlichen Dank dafür.

Auf den weiteren Bildern sehen sie frühere Aufnahmen von Pleinfeld, die uns vor kurzem zur Verfügung gestellt wurden.

Aktuell sind wieder die Bürgerversammlungen in Pleinfeld und den Ortsteilen – ich freue mich auf Ihren Besuch und wünsche Ihnen einen schönen März,

Ihr

Markus Dirsch, 1. Bürgermeister

## NACHRUF

Der Markt Pleinfeld trauert um

### Herrn Franz Schwarzbauer

der am 18.01.2016 verstarb.

Er war beim Markt Pleinfeld von 1962 bis 1984 als Arbeiter am gemeindlichen Bauhof beschäftigt. Herr Schwarzbauer hat in diesen Jahren mit seiner zuverlässigen Tätigkeit bei der Bevölkerung Vertrauen erworben.

Die Verantwortlichen des Marktes Pleinfeld und seine früheren Arbeitskollegen schätzten ihn als verlässlichen Mitarbeiter. Unsere Anteilnahme gilt den Angehörigen.

Der Markt Pleinfeld wird Herrn Schwarzbauer ein ehrendes Andenken bewahren.

Der Marktgemeinderat beschloss, die wirtschaftlichste Lösung in Form des Einbaus von Wendelbelüftern zum Preis von 183.260 EUR auszuführen.

### Örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2014 und des Jahresabschlusses der Gemeindewerke für das Jahr 2013

Der Rechnungsprüfungsausschuss hat in seiner nichtöffentlichen Sitzung am 22.09.2015 die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2014 und den Jahresabschluss 2013 der Gemeindewerke örtlich geprüft. Durch den Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses wurden zu den wesentlichen Feststellungen mündliche Erläuterungen gegeben.

Im Ergebnis schlug der Rechnungsprüfungsausschuss dem Marktgemeinderat vor, die Jahresrechnung 2014 der Marktgemeinde Pleinfeld und den Jahresabschluss 2013 der Gemeindewerke entsprechend dem aufgestellten Ergebnis festzustellen und Entlastung zu erteilen.

Der Marktgemeinderat nahm vom Ergebnis der örtlichen Prüfung Kenntnis und erteilte die Entlastung.

### Eigenbetrieb „Gemeindewerke Pleinfeld“; Übertragung der Konzessionsabgaben

Konzessionsabgabe sind Entgelte, die ein Energieversorgungsunternehmen (hier: Eigenbetrieb Gemeindewerke) an einen öffentlich-rechtlichen Rechtsträger (Markt Pleinfeld) für eine eingeräumte Konzession zahlt. Als Gegenleistung wird dem Eigenbetrieb das Recht eingeräumt, für die Verlegung und den Betrieb von Leitungen die öffentlichen Wege der Gemeinde zu nutzen, um die angeschlossenen Endverbraucher im Gemeindegebiet mit Wasser und Strom zu versorgen.

Rechtsgrundlage hierfür ist die sogenannte „Anordnung über die Zulässigkeit von Konzessionsabgaben der Unternehmen und der Betriebe zur Versorgung mit Elektrizität, Gas und Wasser an Gemeinden und Gemeindeverbände“ vom 04.03.1941 sowie die Konzessionsabgabenverordnung.

Nachdem zum 01.01.2016 der optimierte Regiebetrieb „Gemeindewerke Pleinfeld“ in einen Eigenbetrieb umgewandelt wurde, bedurfte es bezüglich der Einführung / Weiterführung der Konzessionsabgaben für Strom und Wasser eines Beschlusses des Marktgemeinderates.

Der Marktgemeinderat beschloss, dass der Eigenbetrieb „Gemeindewerke Pleinfeld“ als Nachfolger des optimierten Regiebetriebes „Gemeindewerke Pleinfeld“ weiterhin Konzessionsabgaben an den Markt Pleinfeld abzuführen hat.

### Detailuntersuchung Hausmülldeponie Pleinfeld; Vertragsabschluss mit der Gesellschaft zur Altlastensanierung in Bayern mbH

Der Marktgemeinderat betrieb bis zum 01.07.1977 eine Müllkippe auf Flurnummer 799 Gemarkung Pleinfeld (alter Badeweiher am Lauterbrunnenweg). Nach Abschluss der Müllkippe wurde diese noch einige Jahre (bis zur endgültigen Abdeckung und Rekultivierung im Jahre 1986) als

## MARKTGEMEINDERATS-SITZUNGEN



Die nächsten Sitzungen des Marktgemeinderates finden statt am

**Donnerstag, 03.03.2016 und**

**Donnerstag, 07.04.2016,**

**jeweils um 18:00 Uhr.**

Nähere Informationen über die Tagesordnungen erhalten Sie im Vorzimmer des 1. Bürgermeisters unter Tel. 0 91 44 / 92 00 - 21 oder im Internet unter [www.pleinfeld.de](http://www.pleinfeld.de).

Die Bauanträge für die Marktgemeinderatssitzung am **07.04.2016** müssen **spätestens am 21.03.2016** vorliegen.

## BERICHT AUS DER SITZUNG DES MARKTGEMEINDERATES AM 04.02.2016

### Vollzug der Wassergesetze und der Abwasserabgabengesetze; Einleiten von Abwasser aus der Kläranlage Walting in den Arbach

Der Marktgemeinderat hat in seiner Sitzung am **07.11.2013** beschlossen, das Ingenieurbüro VNI zu beauftragen, um mögliche Alternativen für die Ertüchtigung der Kläranlage Walting zu ermitteln.

Da die Erlaubnis zur Einleitung von Abwasser in den Arbach zum 30.04.2016 endet, wurde der Markt Pleinfeld aufgefordert, einen Gemeinderatsbeschluss bis spätestens **31.03.2016** über die künftige Abwasserbehandlung und Abwasserbeseitigung im Ortsteil Walting vorzulegen.

Anhand einer Präsentation wurden durch das Ingenieurbüro VNI die verschiedenen möglichen Varianten, die sich zwischen rund 183.260 EUR und 968.660 EUR bewegen, aufgezeigt.

(Fortsetzung auf Seite 3)

(Fortsetzung von Seite 2)

Erdaushub- und Bauschuttdeponie betrieben.

Das Landratsamt Weißenburg-Gunzenhausen teilte im Juli **2015 dem Markt Pleinfeld mit, dass nach Einschätzung des Wasserwirtschaftsamtes Ansbach aufgrund der jüngsten orientierenden Untersuchung eine Grundwassergefährdung zu befürchten ist.**

Aufgrund dessen ist eine Detailuntersuchung zur Klärung der örtlichen Gefährdungslage erforderlich, wozu der Markt Pleinfeld durch das Landratsamt aufgefordert wurde. Diese Detailerkundung ist mit den Fachbehörden und der GAB (Gesellschaft zur Altlastensanierung in Bayern mbH) abzustimmen.

Die veranschlagten Gesamtkosten der Detailuntersuchung werden von der GAB auf rund 31.000 EUR brutto geschätzt. Ein Zuschuss zur Deckung des Fehlbedarfes erfolgt durch die GAB nicht, da der geschätzte Kostenaufwand unter der Bemessungsgrundlage des Landesamtes für Statistik und Datenverarbeitung liegt.

Die GAB selbst übernimmt die Arbeiten der fachtechnischen Unterstützung (Abstimmung bei der Erstellung eines Konzeptes für die erforderlichen Maßnahmen, Plausibilitätsprüfung der Ausschreibungsunterlagen, Abstimmung der Nachverhandlungen, Unterstützung bei Aufgaben des Projektmanagements, Plausibilitätsprüfung der Unterlagen).

Der Marktgemeinderat beauftragte die Verwaltung mit dem Landratsamt Weißenburg-Gunzenhausen zu klären, ob auch andere Firmen die Detailuntersuchung zur Klärung der örtlichen Gefährdungslage durchführen dürfen, wobei dann zwei weitere Vergleichsangebote einzuholen wären.

Weiterhin wurde beschlossen, falls keine anderen Firmen die Detailuntersuchung durchführen dürfen, mit der Gesellschaft zur Altlastensanierung in Bayern mbH den entsprechenden Vertrag zu schließen.

Im weiteren Verlauf tauchte noch die Thematik „Blitzweiher“ auf, welche separat zu untersuchen ist.

### **9. Änderung des Bebauungsplanes „Mittelfeld“ in Pleinfeld; weitere Vorgehensweise**

In seiner Sitzung am 01.10.2015 hat der Marktgemeinderat Pleinfeld auf Empfehlung des Bau- und Umweltausschusses und der Verwaltung die komplette Überarbeitung und Änderung des ursprünglichen Bebauungsplanes „Mittelfeld“ beschlossen.

Eine Umfrage bei den Eigentümern der momentan 44 noch nicht bebauten Grundstücke hat ergeben, dass 29 Eigentümer nicht verkaufen werden. 15 Eigentümer haben auf die Anfrage überhaupt nicht geantwortet.

Der Grundgedanke des Beschlusses vom 01.10.2015 war jedoch, die bisher noch freien Grundstücke schneller einer Bebauung zuzuführen und somit die bestehenden Baulücken zu schließen.

Der Marktgemeinderat beschloss, den Beschluss vom 01.10.2015 aufzuheben und das Verwaltungsverfahren nicht fortzusetzen.

### **Bauvoranfrage für eine Teilfläche am Fürst, Pleinfeld**

Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Am Fürst“ in Pleinfeld. Es soll für eine Bebauung geteilt werden. Die Baugrenze sollte, so wie auf dem Nachbargrundstück, von 10 m auf 5 m zurückgesetzt werden. Weiterhin wurde beantragt, die Firstrichtung um 90 Grad zu drehen, so wie es auch auf dem Nachbargrundstück zulässig ist.

Der Marktgemeinderat beschloss, den benötigten Befreiungen zuzustimmen.

### **Errichtung von Einfamilienhäusern im Baugebiet „Höbachtweg“ in Pleinfeld**

Zu zwei Bauvorhaben im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Höbachtweg“ wurde vom Landratsamt Weißenburg-Gunzenhausen ein schalltechnischer Nachweis gefordert. Von den Bauherren wurde der architektonische Selbstschutz als ausreichend erachtet und der Schallschutz in eigener Verantwortung sichergestellt. Auf die kostenintensive Vorlage sollte deshalb verzichtet werden.

Der Marktgemeinderat beschloss, auf die Vorlage eines schalltechnischen Nachweises zu verzichten. Die Befreiungen erfolgten jedoch unter der Auflage, dass die Antragsteller dem Markt Pleinfeld bestätigen, in Zukunft auf jegliche Ansprüche bzgl. der Befreiung von den schallschutztechnischen Auflagen gegenüber dem Markt Pleinfeld zu verzichten.

### **Errichtung einer Stellplatzüberdachung in Pleinfeld**

Dem Antragsteller wurde mit Schreiben im November 2014 die Zustimmung erteilt, sein Grundstück über die Weiter Straße zu befahren. Für die Verkehrssicherungspflicht und den Unterhalt ist der Antragsteller verantwortlich.

Nun wollte der Antragsteller für seinen Stellplatz eine Überdachung anbringen. Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Bahnweiher“. Zur Errichtung des Stellplatzes sind Befreiungen bezüglich der Wandhöhe und der Größe notwendig.

Der Marktgemeinderat beschloss, den benötigten Befreiungen nicht zuzustimmen.

#### **Aus dem Rathaus**

Die nächste Ausgabe erscheint Ende März 2016. Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist der **10.03.2016!**

Ihre Beiträge können Sie entweder per Email an [buergerinfo@pleinfeld.de](mailto:buergerinfo@pleinfeld.de) senden oder digital auf CD oder Stick abgeben.

Das Rathaus hat Montag bis Freitag von 07:30 bis 12:00 Uhr geöffnet, sowie dienstags von 13:00 bis 15:00 Uhr und donnerstags von 14:00 bis 18:00 Uhr.

# DER LADEN kleine

## Kommunion 2016

Gotteslob Eichstätt,  
Buchhüllen für Gotteslob Eichstätt  
Rosenkränze, Rosenkranzketuis,  
Kerzenröckchen, Kerzenschleifen  
... und vieles mehr



Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8.30 bis 12.00 Uhr  
14.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr

Inh.: Elke Matheis  
**Pleinfeld**  
Ellinger Straße 13  
Tel.: 09144/8373  
Gegenüber Penny-Markt

Bücher · Schreibwaren · Basteln · Spielsachen · Foto  
Passbilder · Glückwunschkarten · Geschenke

Tradition die schmeckt

Gasthof und Metzgerei



**Metzgerei** Eigene Schlachtung, Wildschwein-  
produkte aus eigener Herstellung  
**Gasthof** Deftig fränkische Küche:  
Saison-Gerichte, Wildschweingerichte

**Dienstag Ruhetag, Mittwoch Schlachtschüssel**

Hauptstraße 21 | 91785 Störnitz | Tel. 09144 338 | Fax 926338  
www.schwarzer-adler-stirn.de | info@schwarzer-adler-stirn.de

## SERVICETAG

Am Donnerstag, den 10.03.2016  
und den 24.03.2016 von 9.00 Uhr  
bis ca. 12.00 Uhr kümmern wir uns  
im Ihre Hörgeräte und stehen für  
Fragen zur Verfügung. Bitte ver-  
einbaren Sie einen Termin bei:  
„Brille am See“ Tel. 09144-201421  
Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Ihr Hörgeräte  
**Hoffmann & Wudtke Team**



## Gute Vorsätze? Wir helfen bei der Umsetzung!

### Fit ins Jahr 2016 mit SPORThopädie bei Riedel & Pfeuffer!

Neben den klassischen Bereichen eines Sanitätshauses sind wir zusätzlich Spezialist im Bereich Sporterversorgung. Das Haus der Gesundheit Riedel in Pleinfeld bietet Ihnen ein breites Sortiment an Produkten für Sportler:

- Sportbandagen
- Sportstrümpfe (CEP-Strümpfe...)
- Gelenkbandagen
- Orthesen
- Sporteinlagen (Ball sport, Rad, Laufen...)
- Gymnastikartikel (Theraband, Balancekissen...)
- BLACKROLL® Faszientraining
- Bauchtrainer
- Pulsmesser



Wir sorgen für Ihre Leistungssteigerung beim Sport!

Um wieder aktiv Sport zu betreiben, unterstützen im akuten Fall - neben der richtigen Versorgung - die richtigen orthopädischen Hilfsmittel den schnelleren Genesungsprozess. An mehreren Standorten in Mittelfranken beraten Sie gerne unsere Mitarbeiter.

### Besuchen Sie uns!

In unserer Filiale in Pleinfeld steht Ihnen unser kompetentes Team am Samstag von 9.00 bis 12.00 Uhr zur Verfügung.

Haus der Gesundheit  
Riedel  
Bachgasse 10  
90785 Pleinfeld

Telefon:  
Mo.-Fr.: 0911 / 99 84 10  
Sa.: 09144 / 275  
Öffnungszeiten:  
Sa. 9:00-12:00 Uhr  
www.riedel-gruppe.de



**RIEDEL**

## AUFHEBUNG DES AUFSTELLUNGSBESCHLUSSES ZUR 9. ÄNDERUNG DES BESTEHENDEN BEBAUUNGSPLANES „MITTELFELD“ IN PLEINFELD

Der Marktgemeinderat Pleinfeld hat in seiner Sitzung am 04.02.2016 beschlossen, den Aufstellungsbeschluss vom 01.10.2015 zur 9. Änderung des bestehenden Bebauungsplanes „Mittelfeld“ aufzuheben.

Der Beschluss wird hiermit ortsüblich bekannt gemacht. Das Bauleitverfahren zur 9. Änderung des bestehenden Bebauungsplanes „Mittelfeld“ wird somit nicht mehr weiterverfolgt.

Pleinfeld, 11.02.2016

MARKT PLEINFELD

gez.

Dirsch

1. Bürgermeister

## BÜRGERVERSAMMLUNGEN 2016

Aufgrund des Art. 18 Gemeindeordnung in Verbindung mit § 14 der Geschäftsordnung werden im Markt Pleinfeld und seinen Ortsteilen Bürgerversammlungen abgehalten.

### TAGESORDNUNG:

1. Bericht des Bürgermeisters
2. Behandlung örtlicher Angelegenheiten
3. Sonstiges
4. Aussprache

#### Stirn

Montag, 07.03.2016 um 19.30 Uhr

Gasthaus Schwarzer Adler

#### Mischelbach/Kleinweingarten

Freitag, 11.03.2016 um 19.30 Uhr

Vereinsheim

Alle Bürger und Bürgerinnen sind dazu herzlich eingeladen.

Pleinfeld, 18.12.2015

Markt Pleinfeld

gez.

Dirsch

1. Bürgermeister

## DATEN AUS DEM EINWOHNERMELDE- UND PASSAMT, GEWERBEAMT UND STANDESAMT PLEINFELD FÜR DAS JAHR 2015

### Einwohnerzahl zum 31.12.2015:

Einwohnerzahl insgesamt	8.026 (8.037)
davon mit Hauptwohnsitz (HWS)	7.444 (7.457)
davon mit Nebenwohnsitz (NWS)	582 (580)

### Einwohnerbewegung:

Zuzüge:	426 (458) mit HWS + 56 (45) mit NWS = 482 (503) Personen gesamt
Wegzüge:	393 (461) mit HWS + 74 (86) mit NWS = 467 (547) Personen gesamt
Umzüge:	188 (211) Personen

### Standesamtliche Vorgänge:

Geburten:	58 (48) Personen, davon 0 Geburt im Standesamt Pleinfeld beurkundet
Sterbefälle:	84 (69) Personen, davon 44 Sterbefälle im Standesamt Pleinfeld beurkundet
Hochzeiten:	42 (49), davon 38 Hochzeiten im Standesamt Pleinfeld beurkundet
Lebenspartnerschaften:	2 (0), davon 1 im Standesamt Pleinfeld beurkundet

### Gewerbemeldungen:

Gewerbe-Anmeldungen:	77 Stück (91)
Gewerbe-Ummeldungen:	16 Stück (27)
Gewerbe-Abmeldungen:	55 Stück (66)
Vorläufige Gaststättenerlaubnisse für Feste:	43 Stück (51)

### Rentenangelegenheiten:

Kontenklärungen:	55 Stück (62)
Rentenansprüche:	91 Stück (93)

### Ausstellung Ausweisdokumente:

Personalausweise:	631 Stück (553)
Vorläufige Personalausweise:	42 Stück (38)
Reisepässe:	181 Stück (241)
Vorläufige Reisepässe:	2 Stück (1)
Kinderreisepässe:	79 Stück (76)

### Information zum neuen Personalausweis:

Insgesamt 631 Stück ausgestellt	
-davon mit Fingerabdrücken	120 (136 Stück)
-ohne Fingerabdrücke	511 (417 Stück)
-davon elektronische Funktion angeschaltet	1 1 2 (97 Stück)
-davon elektronische Funktion ausgeschaltet	519 (456 Stück)

(In der Klammer erhalten Sie jeweils den Wert des Vorjahres - 2014)





**FIT IN..DEN  
FRÜHLING**

**JETZT  
ANFANGEN**

Für jeden das richtige Training:

- Five - Rücken und Gelenkzentrum
- Jumping - Trampolin Workout
- Reha - Sport
- EMS - Fit durch Elektrostimulation

...und vieles mehr!

**Gleich anrufen!**  
Immer wieder neue Aktionen und Angebote! Informieren Sie sich!

09144 92 707 33

**FITNESSCLUB  
- BROMBACHSEE -**

Beim Sägwerk 2  
(Nordring)  
91785 Pleinfeld  
Tel 09144/9270733

[www.fitnessclub-brombachsee.de](http://www.fitnessclub-brombachsee.de)



**Haarscharf**  
*Haar- und Nagelstudio*

Inh. Nicole Mory  
Obere Torstraße 8  
91785 Pleinfeld

Telefon 09144 / 929 560  
Fax 09144 / 929 561  
info@haarscharf-pleinfeld.de

**www.haarscharf-pleinfeld.de**

Öffnungszeiten: Di - Fr 08.00 h - 12.00 h und 14.00 h - 18.00 h - Sa 08.00 h - 12.00 h

**Sabine Kilvinger**  
Ernährungsberaterin



Ernährungs- und Vitalstoffberatung  
Kurse, Einzelberatung,  
Gewichtsreduktion, Vorträge ...

**Naturprodukte höchster Qualität**  
Hyaluronsäure, MSM, Chondroitin,  
Glucosamin, Omega 3 und 6, Aloe-Gel,  
Granatapfelsaft, Arginin+ ...

**Biologisches Lifting + Naturkosmetik**  
(Faltenminderung, dermat. getestet)

**Energetische Wirbelsäulenbegradigung**  
und geistiges Heilen

Psychologische Beratung und Betreuung

**ERNÄHRUNGSKURS** zum Entgiften, Entschlacken und Abnehmen  
Ich freue mich auf Sie! Tel. 09144/6666

[www.kilvinger.flpg.de](http://www.kilvinger.flpg.de)

**SCHÜTZEN SIE DAS,  
WAS IHNEN WIRKLICH  
AM HERZEN LIEGT.**

Wer eine eigene Familie hat,  
trägt stets die Verantwortung  
für die Sicherheit und den Schutz  
seiner Lieben.

Gerne beraten wir Sie:  
**FILIALDIREKTION  
BEYERLEIN-PAWLICZKI &  
KOLLEGEN**  
Am Einsiedel 21  
91785 Pleinfeld  
Telefon 09144 94934  
[www.beyerlein-pawliczki.de](http://www.beyerlein-pawliczki.de)

Folge uns  
auf



**ZURICH VERSICHERUNG.  
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.**

**ZURICH®**

## IM FUNDBÜRO WURDE ABGEGEBEN:

- 1 Suzuki Schlüssel, lindgrünes Schlüsselmäppchen
- 1 Schlüsselbund mit lila Schlüsselanhänger, 3 Schlüssel (1 Schlüssel Aufdruck OBI)
- 1 Schlüssel mit türkisfarbenen Schlüsselband, Aufschrift Foliendrape HARTMANN
- 1 Brille, bronzefarbenes Gestell, weiße Streifen an den Bügeln
- 1 Kinderjacke, grau mit orangem Futter, Gr. 140, Marke HIKIS Sportboy
- 1 Roller, schwarz mit türkisfarbenen Muster
- 1 Roller, silber
- 1 Handy

Näheres im Fundbüro bei Frau Uhl (8-12 Uhr), Zimmer 2.7  
Tel. 09144 9200-36

## JAHRESEMPFANG DES MARKTES PLEINFELD IM KATHOLISCHEN PFARRHEIM

Die Marktgemeinde Pleinfeld hat beim traditionellen Jahresempfang wieder ehrenamtlich engagierte Bürger und Bürgerinnen sowie erfolgreiche Sportler aus dem Gemeindegebiet ausgezeichnet. In diesem Jahr wurden alle Vereinsvorstände zu dem Ehrenamtsabend ins katholische Pfarrheim eingeladen.

Mit dem Zitat „Ehre, wem Ehre gebührt“ ging 1. Bürgermeister Markus Dirsch auf die Bedeutung des Ehrenamtes ein. Denn Schätzungen zufolge leisten Ehrenamtliche in Bayern jeden Monat 75 Millionen Stunden für die Allgemeinheit. Prozentual auf die Marktgemeinde Pleinfeld umgerechnet seien dies 44.291 Stunden monatlich im Gemeindegebiet und bei den rund 80 Vereinen und Organisationen käme dazu ein täglicher Einsatz von 18.45 Stunden. Als Helden des Alltags nannte er daher auch die Vorstände der Vereine und Organisationen, die die Hauptverantwortung in der Vereinsarbeit tragen und daher in diesem Jahr zum Abend des Ehrenamts eingeladen wurden.

Dazu wählt die Jury des Ehrenamtskomitees aus, wer eine gemeindliche Auszeichnung für herausragendes und langjähriges Ehrenamt erhält.

Folgende Bürgerinnen und Bürger haben in diesem Jahr eine besondere Auszeichnung erhalten:

**Hedwig Pütz, für langjähriges Engagement in der Bürgerwerkstatt, Helferin beim Thema Asyl und Integration und vieles mehr**



**Margit Merzbacher für überdurchschnittliches Engagement in der Flüchtlingsarbeit**

**Ingeborg Wieland** 22 Jahre 1. Vorsitzende Kath. Frauenbund Stirn und aktiv in der Pfarrei

**Alois Osiander** 20 Jahre Chorleiter Kirchenchor Pleinfeld, Leiter Waltinger Chor und für Organisation Waltinger Adventssingen

**Karl Fuchs, Walting** seit 20 Jahren 1. Vorstand Gesangverein Walting, aktiv bei der Maschinengenossenschaft und bei der Waldgenossenschaft

**Georg Knerlein, Mischelbach** 30 Jahre aktiver FFW-Kommandant der Mischelbacher Feuerwehr

Für besonderes ehrenamtliches Schülerengagement im Seniorenhof Pleinfeld wurden die Schülerinnen

**Lisa-Marie Winkler**  
**Melanie Nickli**  
**Lena Kittsteiner**  
**Selina Kelc**

mit dem Ehrenamtsnachweis Bayern ausgezeichnet.

Mit den Worten „Sie haben fantastische Leistungen erzielt, auf die wir als Marktgemeinde sehr stolz sein können“ ging 1. Bürgermeister Dirsch auf die erfolgreichen Sportler und Sportlerinnen ein.



Bei den Einzel sportlern ehrte er

**Alina Pich, Erich Klinger, Max Schaffrath** (Taekwondo Fight Factory),

**Sanna Wurm, Marlene Löw, Anna Seitz** (FC Pleinfeld Leichtathletik)

**Selina Smola, Florian Halmheu** (Arriba Göppersdorf Laufsport)

**Johannes Höglmeier, Benedikt Kerstenhan, Lukas Schäd** (Tischtennis FC Pleinfeld)

**Paulina Sturm** (DLRG Bezirksmeisterschaft Rettungsschwimmen)

**Kai Reißinger und Monika Dinkelmeyer** (M.O.N. Laufsport)

Bei den Mannschaftssportlern zeichnete er die Mannschaft M.O.N. mit **Kai Reißinger, Erwin Zachmann, Norbert Wurzer, Andy Meyer** und **Andreas Doppelhammer** für die großen Lauferfolge aus.

Die Mannschaft ohne Namen (M.O.N.) aus Pleinfeld wird in der bayerischen und deutschen Bestenliste der Leichtathletik geführt. Mit dem Mannschaftserfolg beim Frankfurt-Marathon, welcher auch den deutschen Meistertitel in der Altersklasse 40/45 bedeutete, schaffte es das M.O.N. Trio

(Fortsetzung auf Seite 9)

# Wiedereröffnung unserer Ausstellung für Elektro-Großgeräte in unseren neuen Ausstellungsräumen Pleinfeld und Wolkersdorf.



Unsere umfangreiche Hausgeräte-Ausstellung zeigt Ihnen ein breites Programm namhafter Hersteller, wie z.B. Miele, Siemens, Bosch, AEG, Constructa, Liebherr u.s.w. von preisgünstigen Standardmodellen bis zu komfortablen High-Tech-Lösungen im Spitzendesign.

Kommen Sie in unsere Ausstellung oder machen Sie vorab einen Beratungstermin für eine ausführliche, persönliche Planung mit unseren Experten.

Zur Verstärkung unseres Teams konnten wir Herrn Gerhard Klebl gewinnen, der Ihnen für Beratung, Service und Verkauf zur Verfügung steht.

Als Ansprechpartner für alle Fragen in Bezug auf Elektrogroßgeräte sind wir zukünftig wieder gerne für Sie da.

Ausgesuchte und gekaufte Großgeräte können wir Ihnen gerne ausliefern und betriebsfertig anschließen – selbstverständlich entsorgen wir auch Ihr Altgerät.



**Mory**  
GmbH & Co. KG  
*Ihr Haustechnik-Spezialist*

Hauptsitz Pleinfeld:  
Mory GmbH & Co. KG  
Nordring 8  
91785 Pleinfeld  
Telefon: 0 91 44 - 92 94 0  
Telefax: 0 91 44 - 92 94 20  
E-Mail: [info@mory-haustechnik.de](mailto:info@mory-haustechnik.de)  
Internet: [www.mory-haustechnik.de](http://www.mory-haustechnik.de)

**MIS** BÄDER  
& WÄRME  
*Ihr Haustechnik-Spezialist*

Niederlassung Nürnberg:  
MS Bäder & Wärme  
Wolkersdorfer Hauptstraße 25/25a  
91126 Schwabach  
Telefon: 0911 - 242 678 50  
Telefax: 0911 - 242 678 590  
E-Mail: [info@bad-heizung.biz](mailto:info@bad-heizung.biz)  
Internet: [www.bad-heizung.biz](http://www.bad-heizung.biz)



(Fortsetzung von Seite 7)

mit Kai Reißinger, Erwin Zachmann und Norbert Wurzer auf den dritten Platz der bayerischen und den zehnten Rang der deutschen Bestenlisten in der Wertung „Marathon Mannschaft“ und zwar über alle Altersklassen hinweg.

Für den musikalischen Teil war wieder die Pleinfelder Blasmusik zuständig und Rachel Saunders zeigte mit ihrer Tanzvorführung ihr tänzerisches Talent.

Bei einem leckeren Büffet klang der Abend in gemütlicher Runde aus.

## GEHWEGFAHREN - NEIN DANKE!

Ein Verhalten, das - oft berechtigt - an Radfahrern beanstandet wird, ist das Befahren von Gehwegen. Dabei scheinen es manche Radfahrer auf Kollisionen anzulegen: zu schnell, zu nah an den Fußgängern, zu nah an Einfahrten und Eingangstüren oder versteckt hinter Fahrzeugen.



Dabei ist die Rechtslage eindeutig:

### KINDER UNTER 10 JAHRE

§ 2 Abs. 5 der Straßenverkehrsordnung regelt eindeutig, dass Kinder bis zur Vollendung des 8. Lebensjahres auf den Gehweg fahren müssen, ältere Kinder bis zur Vollendung des 10. Lebensjahres dürfen mit Fahrrädern Gehwege benutzen. Auf Fußgänger ist dabei besondere Vorsicht zu nehmen, bei Überqueren einer Fahrbahn ist abzusteigen.

Allerdings kann man von ihnen jedoch nicht grundsätzlich erwarten, dass sie sich auch an diese Regeln halten. Deshalb müssen die Fahrzeugführer sich gegenüber Kindern, Hilfsbedürftigen und älteren Menschen, insbesondere durch Verminderung der Fahrgeschwindigkeit und durch Bremsbereitschaft so verhalten, dass eine Gefährdung dieser Verkehrsteilnehmer ausgeschlossen ist (§ 3 Abs. 2 StVO).

Aufgrund der Regelung werden Kinder jedoch auch dazu gezwungen, hinter geparkten Fahrzeugen und anderen Sichthindernissen zu fahren, was aufgrund der mangelnden Wahrnehmung zu gravierenden Gefährdungssituationen führen kann.

### RECHTSLAGE AB 10 JAHRE

Die Rechtslage ist eindeutig: Radfahrer haben auf dem Bürgersteig nichts zu suchen. Eine Missachtung ist strafbar und kann teuer werden! Beim Befahren des Gehweges werden 15 EUR Bußgeld, bei Behinderung anderer 25 EUR, mit Unfall oder Sachbeschädigung 30 EUR fällig.

Nur Gehwege, die mit „Fußweg - Radfahrer frei“ beschildert sind, dürfen mit dem Rad befahren werden - und das auch nur mit angepasster Geschwindigkeit! D. h. bei Anwesen-

heit von Fußgängern, im Bereich von Ein- und Ausfahrten, Tür- und Hofeingängen und anderen Gefahrenpunkten nur mit Schrittgeschwindigkeit, einer Geschwindigkeit deutlich unter 20 km/h, bei der man sofort anhalten kann. Ebenso ist an Fußgängern mit einem angemessenen Sicherheitsabstand von mehr als 80 cm vorbeizufahren.

Wer einen beschilderten Radweg (blaues Zeichen) nicht benutzt, zahlt 20 EUR. Fährt jemand auf diesem Radweg - aber in die falsche Richtung, dann sind 20 EUR fällig. Kommt es dabei zu einem Unfall, muss der Radfahrer 30 EUR zahlen.

## ACHTUNG ZEITUMSTELLUNG

Am Sonntag, 27. März 2016 wird die Uhr um eine Stunde vorgestellt und damit von Winter- auf Sommerzeit. Die Zeitumstellung findet nachts um 02:00 Uhr statt.



Die Zeitumstellung von Sommer- auf Winterzeit wurde in Deutschland 1980 eingeführt. Gründe waren u.a. die Anpassung an unsere Nachbarländer, welche so bereits vorgingen, sowie für eine bessere Nutzung des Tageslichts zur Einsparung von Energie. Die Bundesrepublik und die DDR führten die Sommerzeit gleichzeitig ein, was der Harmonisierung beider Staaten diente.

Durch die Vereinheitlichung der unterschiedlichen Sommerzeitregelungen in der Europäischen Union wurde die Sommerzeit 1996 in Deutschland um einen Monat verlängert.

Die Regeln zur Zeitumstellung sind generell durch Gesetze bzw. Verordnungen festgelegt. Für die Umstellung gilt: Auf die Sommerzeit wird am letzten Sonntag im März umgestellt. Dazu wird die Uhr um 2:00 Uhr um eine Stunde vorgestellt. Auf die Winterzeit wird am letzten Sonntag im Oktober umgestellt. Dazu wird die Uhr um 3:00 Uhr um eine Stunde zurückgestellt.

## „MARKT PLEINFELD – ERLEBEN UND GENIEßEN“

So lautet der Titel der neuen Image- und Informationsbroschüre, die der Markt Pleinfeld, in Zusammenarbeit mit dem SPM Verlag in Schwabach erstellt und pünktlich vor Weihnachten an die Haushalte im Marktgemeindegebiet als „Weihnachtsgeschenk“ ausgeliefert hat.

Die Broschüre soll Bürgern und Gästen als Informations- und Nachschlagewerk dienen, wo sowohl Ansprechpartner in der Verwaltung und bei Vereinen, als auch die verschiedenen sozialen Institutionen im Markt aufgezählt werden. Darüber hinaus enthält die mit vielen Bildern und interes-

(Fortsetzung auf Seite 11)

Fragen Sie uns - wir beraten Sie individuell!



# iknauer

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

- Bepflanzungen
  - Pflasterarbeiten
    - Naturstein
    - Beton
  - Teichanlagen
  - Gartenpflege
- Gehölzschnitt
  - Trockenmauern
  - Neu- und Umgestaltungen
  - Zaunbau
  - Gartenplanung

Tel. 09144 / 92 68 94 • Fax 09144 / 92 64 26

Weingartner Str. 7 • 91785 Pleinfeld-Mischelbach

www.knauer-galabau.de • info@knauergmbh.de



- Wasserschadenbeseitigung
- Bautrocknung
- Baubeheizung
- Leckageortung

24 Stunden Notdienst – kostenlose Hotline  
0800 / 8080907

**Wir übernehmen für Sie die Koordination aller Gewerke!**

Wir erstellen Ihnen ein unverbindliches Angebot oder informieren Sie sich auf unserer Homepage: [www.h2-die-trockner.de](http://www.h2-die-trockner.de)

H2 Die Trockner GmbH | Nordring 12 | 91785 Pleinfeld  
Telefon 0 91 44 / 92 30 20 | Telefax 0 91 44 / 92 30 21

(Fortsetzung von Seite 9)

santen Texten in modernem Layout gestaltete hochwertige Publikation allerhand Wissenswertes über die Geschichte des Marktes und seiner Ortsteile. So soll z. B. Wolfram von Eschenbach, der berühmteste deutschsprachige Minnesänger, eine sehr enge Verbindung zu Pleinfeld gehabt haben. Auch die Schönheit des Marktes Pleinfeld, die wirtschaftliche Situation und die vielen Freizeit- und Sportmöglichkeiten sowie das große Angebot für Touristen und Bürgerinnen und Bürger werden beschrieben.



Der Markt Pleinfeld und der SPM Verlag aus Schwabach bedanken sich bei allen Inserenten für ihre Beteiligung. Durch ihre Unterstützung haben Sie die kostenlose Verteilung der Broschüre erst möglich gemacht.

## HUNDESTEUER – ERINNERUNG AN DIE MELDEPFLICHT

Nach unserer derzeit gültigen Hundesteuersatzung sind alle Hunde, die älter als 4 Monate sind, unverzüglich vom Hundehalter beim Markt Pleinfeld anzumelden. In der letzten Zeit häufen sich allerdings wieder Hinweise aus der Bevölkerung, dass manche Hundehalter ihre Meldepflicht **nicht erfüllen. Dies ist kein „Kavaliersdelikt“, sondern erfüllt den Tatbestand der Steuerhinterziehung, die nach Art. 16 KAG (Kommunalabgabengesetz) mit Geldbuße bis zu 5.000 € belegt werden kann.**

Im Sinne der Gleichbehandlung der Steuerpflichtigen werden wir deshalb künftig verstärkt darauf achten, ob die Hunde in unserem Gemeindegebiet eine gültige Hundesteuermarke tragen. Alle Hundebesitzer, die es bisher versäumt haben, ihren Hund anzumelden, werden daher aufgefordert, dies unverzüglich im Rathaus, Zimmer 2.7 nachzuholen. Das nötige Anmeldeformular steht auch auf unserer Internetseite [www.pleinfeld.eu](http://www.pleinfeld.eu) zum Herunterladen bereit.

Für jeden angemeldeten Hund werden im März die Hundesteuerbescheide 2016 mit neuen Steuermarken zugeschickt. Achten Sie bitte darauf, dass der Hund die Hundesteuermarke stets am Halsband trägt. Dies hat auch den Vorteil, dass der Hundebesitzer nach dem Ausbüchsen des Vierbeiners schnell auffindig gemacht werden kann. Bei Verlust der Hundesteuermarke kann beim Markt Pleinfeld eine Ersatzmarke abgeholt werden.

Bitte vergessen Sie auch nicht Ihren Hund wieder beim Markt Pleinfeld abzumelden, falls sich dieser nicht mehr in Ihrem Besitz befindet oder nicht mehr am Leben ist, da Ihnen ansonsten nur unnötig die Hundesteuer in Rechnung gestellt wird.

## AUSSENSPRECHTAGE DES ZENTRUM BAYERN - FAMILIE UND SOZIALES – REGION MITTELFRANKEN IN WEISSENBURG

Das Zentrum Bayern Familie und Soziales – Region Mittelfranken führt an folgenden Tagen

01.03.2016, 05.04.2016,

03.05.2016, 07.06.2016

in der Zeit von 09:00 - 14:00 Uhr

im Landratsamt Weißenburg – Gunzenhausen, Gebäude Niederhofener Straße 3, 91781 Weißenburg („Altes Arbeitsamt“) allgemeine Außensprechtag durch.

Das Amt ist zuständig für das Feststellungsverfahren nach dem Schwerbehindertengesetz (jetzt: Sozialgesetzbuch – Neuntes Buch), die Gewährung von Elterngeld und Landeserziehungsgeld, die Gewährung von Blindengeld und den Vollzug des sozialen Entschädigungsrechts (Kriegs- und Wehrdienststopfer, Entschädigung für Zivildienstleistende, Opfer von Gewalttaten und Impfgeschädigte). Mit den monatlichen Außensprechtagen soll den Bürgerinnen und Bürgern des Landkreises Weißenburg-Gunzenhausen eine umfassende Beratung vor Ort geboten werden.

## MIKROZENSUS 2016 IM JANUAR GESTARTET

### INTERVIEWER BITTEN UM AUSKUNFT

Auch im Jahr 2016 wird in Bayern wie im gesamten Bundesgebiet wieder der Mikrozensus, eine amtliche Haushaltsbefragung bei einem Prozent der Bevölkerung, durchgeführt. Nach Mitteilung des Bayerischen Landesamts für Statistik werden dabei im Laufe des Jahres rund 60 000 Haushalte in Bayern von besonders geschulten und zuverlässigen Interviewerinnen und Interviewern zu ihrer wirtschaftlichen und sozialen Lage sowie in diesem Jahr auch zu ihrem Pendlerverhalten befragt. Für den überwiegenden Teil der Fragen besteht nach dem Mikrozensusgesetz Auskunftspflicht.

Im Jahr 2016 findet im Freistaat wie im gesamten Bundesgebiet wieder der Mikrozensus, eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung bei einem Prozent der Bevölkerung, statt. Mit dieser Erhebung werden seit 1957 laufend aktuelle Zahlen über die wirtschaftliche und soziale Lage der Bevölkerung, insbesondere der Haushalte und Familien, ermittelt. Der Mikrozensus 2016 enthält zudem noch Fragen zum Pendlerverhalten der Erwerbstätigen sowie der Schüler und Studierenden. Neben dem hauptsächlich benutzten Verkehrsmittel auf dem Weg zur Arbeits- oder Ausbildungsstätte werden auch die Entfernung und der Zeitaufwand für den Weg dorthin erhoben. Die durch den Mikrozensus gewonnenen Informationen sind Grundlage für zahlreiche gesetzliche und politische Entscheidungen und

(Fortsetzung auf Seite 13)

# WIR MACHEN'S MÖBLICH!

**Wir lieben:**

# WOHNEN UND GENUSS



Inhaber: Familie Loy in drei Generationen

Sie legen Wert auf eine kompetente Beratung und möchten dazu einen ehrlichen Preis?  
... dann sind Sie bei uns genau richtig!

Möbel Lewicki GmbH & Co. KG · Treuchtlinger Straße 15 · 91781 Weißenburg · Tel. 09141 5629

[www.moebel-lewicki.de](http://www.moebel-lewicki.de)

Wir sind für Sie da: Montag - Mittwoch, Freitag 9.00 - 18.00 Uhr,  
Donnerstag 9.00 - 19.00 Uhr, Samstag 9.00 - 16.00 Uhr

„traumhafte  
Wohnideen!“

# Lewicki



## Bestattungsinstitut GERALD LEEB

„Ihr Bestatter im Fränkischen Seenland“

- Erd- und Feuerbestattungen
- Seebestattungen
- Überführungen · Vorsorge

**Wir begleiten Sie:**  
In den schweren Stunden des  
Abschieds stehen wir Ihnen  
Tag und Nacht sowie an  
Sonn- und Feiertagen zur Seite.



91785 Pleinfeld, Ginsterweg 2  
Tel. 09144/8434

91710 Gunzenhausen, Tel. 09831/80999

91781 Weißenburg, Tel. 09141/2064

91174 Spalt, Agricolastraße 2  
Tel. 09175/908689

91166 Georgensgmünd, Tel. 09172/8671

91154 Roth, Bahnhofstraße 7  
Tel. 09171/61200

DAS GUTE LIEGT SO NAH!



## ALTBAUSANIERUNG - DACHKOMPLETT - HOLZBAU

- ✓ engagiert
- ✓ zuverlässig
- ✓ kompetent
- ✓ liebenswürdig
- ✓ umweltbewusst

ZIMMEREI · TREPPENBAU · DACHSANIERUNG

# PAPP

★★★★★  
Fünf Sterne von A-Z



Komplettleistung, Service und Qualität aus Meisterhand!

ZIMMEREI PAPP GmbH

Wailing 61 | 91785 Pleinfeld | Tel. 09148 215 | Telefax 09148 255  
Mobil 0151 11606887 | [fapapp@mr.de](mailto:fapapp@mr.de) | [www.zimmererei-papp.de](http://www.zimmererei-papp.de)

(Fortsetzung von Seite 11)

deshalb für alle Bürger von großer Bedeutung.

Wie das Bayerische Landesamt für Statistik weiter mitteilt, finden die Mikrozensusbefragungen ganzjährig von Januar bis Dezember statt. In Bayern sind demnach bei rund 60 000 Haushalten, die nach einem objektiven Zufallsverfahren insgesamt für die Erhebung ausgewählt wurden, wöchentlich mehr als 1 000 Haushalte zu befragen.

Das dem Mikrozensus zugrunde liegende Stichprobenverfahren ist aufgrund des geringen Auswahlsatzes verhältnismäßig kostengünstig und hält die Belastung der Bürger in Grenzen. Um jedoch die gewonnenen Ergebnisse repräsentativ auf die Gesamtbevölkerung übertragen zu können, ist es wichtig, dass jeder der ausgewählten Haushalte auch tatsächlich an der Befragung teilnimmt. Aus diesem Grund besteht für die meisten Fragen des Mikrozensus eine gesetzlich festgelegte Auskunftspflicht, und zwar für bis zu vier aufeinander folgende Jahre.

Datenschutz und Geheimhaltung sind, wie bei allen Erhebungen der amtlichen Statistik, umfassend gewährleistet. Auch die Interviewerinnen und Interviewer, die ihre Besuche bei den Haushalten zuvor schriftlich ankündigen und sich mit einem Ausweis des Landesamts legitimieren, sind zur strikten Verschwiegenheit verpflichtet. Statt an der Befragung per Interview teilzunehmen, hat jeder Haushalt das Recht, den Fragebogen selbst auszufüllen und per Post an das Landesamt einzusenden.

Das Bayerische Landesamt für Statistik bittet alle Haushalte, die im Laufe des Jahres 2016 eine Ankündigung zur Mikrozensusbefragung erhalten, die Arbeit der Erhebungsbeauftragten zu unterstützen.

## SICHER GEHEN IM FORST

Mit rund 40 bis 50 Prozent am gesamten Unfallgeschehen ist das Stürzen, Stolpern und Ausrutschen ein bedeutender Unfallschwerpunkt bei Forstarbeiten. Die Verletzungen sind mitunter erheblich und führen häufig zu bleibenden Beeinträchtigungen.

Anders als in vielen Arbeitsbereichen bietet der Wald keinen trittsicheren Boden oder bequeme Treppen. Hier sind die technischen Möglichkeiten begrenzt. Umso mehr sollten daher die vorhandenen technischen Lösungen konsequent angewendet werden.



So können beispielsweise an den Sohlen von Forstschuhen zusätzlich Spikes ins Profil montiert werden, ebenso Spezialbeschläge für schwieriges Gelände oder sogenannte Nagelsohlen mit abschraubbaren gehärteten Nagelspitzen für das sichere Gehen auf gefrorenen oder feuchten Stämmen. Die Kombination aus bewährtem Forstprofil und verbessertem Stegbereich wird mittlerweile von mehreren Forstsicherheitsschuhherstellern ange-

boten. An diesen Modellen ist der Steg mit Antirutschelementen versehen (sog. Stegkrallen). Ein seitliches Ausrutschen beim Auftreten mit dem Stegbereich auf verdeckte Äste ist somit kaum mehr möglich. Bei der Kaufentscheidung sollte daher besonders auf das Stegprofil geachtet werden.

Werden das eigene Gleichgewicht und die Koordination verbessert, verringert sich die Sturz- und Stolpergefahr. Die Unfallkasse Hessen untersuchte hierzu unter beratender Mitwirkung der SVLFG die Wirksamkeit eines Slackline-Trainings im Forst.



Ähnlich dem Seiltanz balanciert man dabei auf einem Schlauch- oder Gurtband, das zwischen zwei Befestigungspunkten gespannt ist. Dieses Band wird Slackline genannt (übersetzt: Schlaffseil, schlaffe Leine). Von einer ursprünglichen

Trendsportart in der Freizeit hat sie sich inzwischen auch als physiotherapeutische Methode – etwa in der Orthopädie oder der Neurologie – etabliert und als wirksam erwiesen. Die Untersuchung ergab hochsignifikante Verbesserungen der Stabilität, Sensomotorik und Symmetrie. Probanden, die regelmäßig trainierten, berichteten über deutlich weniger Beschwerden im Muskel-Skelett-System und fühlten sich in ihrer Tätigkeit weniger eingeschränkt. Das Projekt hat gezeigt, dass die Slackline eine praktikable und kostengünstige Maßnahme der Gesundheitsförderung ist, um effektive Gleichgewichtsübungen mit hohem Spaßfaktor in den Arbeitsalltag im Forst zu integrieren und damit die Verletzungsrisiken durch Stolper-, Rutsch und Sturzunfälle zu verringern.

Im Internet sind unter [www.youtube.com](http://www.youtube.com) und dem Suchbegriff „Slackline im Forst“ Filme der Unfallkasse Hessen zum Thema abrufbar.

## EINLADUNG ZUM KOSTENLOSEN VORTRAG DAS LERNEN LERNEN - SO HELFEN SIE IHREM KIND!

Die Grundschule Pleinfeld und Mittelschule Pleinfeld laden engagierte Eltern, am **17.3.2016, 19:30 Uhr** in der Grundschule Pleinfeld zum **kostenlosen Vortrag „Das Lernen lernen“** des **gemeinnützigen Vereins LVB Lernen e.V.** ein.

### MIT DEN RICHTIGEN TIPPS UND INDIVIDUELLEN LERnteCHNIKEN ZUM SCHULERFOLG

Der Vortrag richtet sich an Eltern und umfasst Lerntechniken und individuelle Lernmethoden für unterschiedliche Lerntypen. Mit praktischen Tipps zur Kommunikation, Motivation und Hausaufgabenbearbeitung können Eltern ihre Kinder wegweisend im Lernalltag unterstützen.

(Fortsetzung auf Seite 15)

# Tag der offenen Tür

Wir eröffnen unseren neuen Trainingsbereich  
**Samstag 05.03. 10 - 17 Uhr**

Vorführung Selbstverteidigung  
 mit anschließendem  
 Infogespräch mit dem Trainer  
 ab 11.45 Uhr  
 und  
 ab 14.45 Uhr

**Sektempfang**

Vorführung Zumba  
 ab 11 Uhr  
 und  
 ab 14 Uhr

**Tombola:**  
**Hauptpreis**  
**1-Jahresmitgliedschaft**

Sonderpreise  
 für neue Mitgliedschaften

**Get Well Fitness Zentrum**  
 Pleinfelder Str. 68d  
 91166 Georgensgmünd  
 Tel.: 09172 - 700 45 69



# Eröffnungsfeier

**Sonntag 06.03. 11 - 15 Uhr**  
 mit  
**Gaststar Markus Rühl**

**Eintritt:**  
**Vorverkauf 15,- €**  
**Tageskasse 18,- €**

**Markus Rühl**  
 Seminar 12 - 13.30 Uhr  
 Pause  
 Meet and Greet 14 - 15 Uhr

**Get Well Fitness Zentrum**  
 Pleinfelder Str. 68d  
 91166 Georgensgmünd  
 Tel.: 09172 - 700 45 69



# A+S Bau GmbH

Albert Schneider

**Flexibel muss man sein!**

**Das A+S am Bau!**

**Meisterbetrieb**

- Planung
- Wohnungsbau
- Putzarbeiten
- Estricharbeiten
- Pflasterarbeiten
- Renovierungsarbeiten
- Baustoffe
- Gerüstbau

Telefon 0 91 44 / 92 76 05  
 Fax 0 91 44 / 92 78 62  
 E-Mail: info@das-AS-amBau.de  
 www.das-AS-amBau.de

**Albert + Schneider Bau GmbH**  
 Sandstraße 3 · 91785 Pleinfeld



# Planungsbüro Albert

Hochbau - Energieberatung - Visualisierung

Entwurf | Bauantrag | Werkplanung  
 Bauleitung | Energiepass | Umbau  
 Brandschutz | Industriebau | Neubau  
 Öffentlicher Bau | Denkmalschutz  
 Ausschreibung | Objektüberwachung  
 Gartenplanung | Dokumentation  
 Beratung | Sanierung | Visualisierung

Marktplatz 2  
 91785 Pleinfeld  
 Tel: 09144-200  
 Fax: 09144-305  
 info@planungsbuero-albert.de  
 www.planungsbuero-albert.de



(Fortsetzung von Seite 13)

## GEMEINSAM FÜR EINE BESSERE BILDUNG

Der Verein LVB Lernen e.V. ist ein Zusammenschluss von verschiedenen Personen aus dem Bildungsbereich, die sich gemeinsam gemeinnützig für eine bessere Bildung einsetzen wollen. Das Thema "Lernen" steht dabei im Vordergrund, da hier noch großes Entwicklungspotenzial in der Gesellschaft besteht.

### RICHTIG LERNEN VON DER GRUNDSCHULE BIS ZUM ABITUR

Die kostenlose Vortragsreihe "Das Lernen lernen" findet im Schuljahr 2015/16 Deutschlandweit an teilnehmenden Schulen statt und richtet sich an Eltern mit Kindern vom Grundschulalter bis zum Abitur.

Mehr Informationen zum Verein und dem Vortrag finden Sie unter: [www.lvb-lernen.de](http://www.lvb-lernen.de)

Anmeldung unter [verwaltung@gs-pleinfeld.de](mailto:verwaltung@gs-pleinfeld.de)  
Teilnahme nur mit vorheriger Anmeldung möglich. Begrenzte Teilnehmerzahl, frühzeitige Anmeldung empfohlen.

## ANMELDUNGEN FÜR DIE FERIENBETREUUNG DES MARKTES PLEINFELD

Liebe Eltern,

der Markt Pleinfeld möchte auch in diesem Schuljahr für die Osterferien eine Ferienbetreuung durchführen. Die Planungen laufen bereits.



Die Betreuung findet in der zweiten Woche der Osterferien statt. Wir bieten Ihnen drei verschiedene Zeitmodelle an:

Termin **29.03.2016 – 01.04.2016** (4-Tage-Woche)

jeweils von 07:30 Uhr bis 13:00 Uhr (56,00 Euro / Woche)

jeweils von 12:00 Uhr bis 16:00 Uhr (48,00 Euro / Woche)

jeweils von 07:30 Uhr bis 16:00 Uhr (80,00 Euro / Woche)

Sollte, wegen zu geringer Teilnehmerzahl, keine Betreuung zustande kommen, sind wir bemüht einen Ausweichplatz zu finden, wenn Sie für Ihr Kind unbedingt eine Betreuung benötigen.

Nach den Erfahrungen der letzten Jahre können wir Ihnen mitteilen, dass es einige Firmen gibt, die ihren Arbeitgebern einen Zuschuss gewähren. Bitte erkundigen Sie sich in Ihrem Personalbüro. Die Betreuungskosten können steuerlich begünstigt werden. Wenden Sie sich bitte an Ihren Steuerberater oder an Ihr zuständiges Finanzamt.



Möchte Ihr Kind diesmal auch dabei sein? Im vergangenen Jahr wurde gebastelt (z.B. Tontöpfe, in denen dann Kresse angesät wurde, Dosenmobile, ein Fotoalbum, Bilderrahmen, Stiftebecher, Windräder), Knäckebrötchen gebacken und Pizza gemacht. Die Kinder sind in einem Quiz in 2 Teams gegeneinander angetreten, haben eine Olympiade mit 10 Disziplinen gemacht, eine Schulhausrallye veranstaltet, eine Olympiade der Sinne durchgeführt. Sie waren in der Bücherei, Minigolf spielen, im Pleinfelder Waldfreibad, auf dem Spielplatz, auf der Sommerrodelbahn und besuchten die Feuerwehr in Schwabach. Es wurde keinem langweilig.



Sollten Sie noch ein Anmeldeformular benötigen oder weitere Fragen zur Ferienbetreuung haben, wenden Sie sich bitte an den Markt Pleinfeld, Frau Kern, Tel. 09144 / 9200-25 oder [claudia.kern@pleinfeld.de](mailto:claudia.kern@pleinfeld.de)

## MAMMOBIL IN PLEINFELD

Am Volksfestplatz, Stirner Straße, steht im Zeitraum vom 29.03.2016 – 07.04.2016 den Bürgerinnen der Gemeinde Pleinfeld tagsüber von 08:00 – 17:30 Uhr, einschließlich Mittagspause, das Mammobil zur Verfügung.

## N-ERGIE ENGAGIERT SICH FÜR DAS EHRENAMT 40.000 EURO FÜR JUNGE MENSCHEN IN NÜRNBERG UND DER REGION

### Jurymitglieder für Projektauswahl gesucht

Das Ehrenamt ist eine wichtige Säule unserer Gesellschaft. Die N-ERGIE Aktiengesellschaft hat sich deshalb entschieden, auch 2016 Ehrenamtliche bei ihrem Engagement mit insgesamt 40.000 Euro zu unterstützen. Dabei soll die Förderung speziell jene Aktionen und Initiativen zugute kommen, die sich der jungen Generation widmen.

Bereits zum dritten Mal ruft der regionale Energieversorger im Rahmen seiner Spendenaktion „N-ERGIE für junge Menschen“ Projekte in der Region dazu auf, sich für eine Unterstützung zu bewerben. Wichtig ist, dass die Projekte soziale und karitative Ziele sowie eine nachhaltige Wirkung haben. Auf der Internetseite [www.n-ergie.de/junge-menschen](http://www.n-ergie.de/junge-menschen) sind alle Informationen zu „N-ERGIE für junge Menschen“ zusammengestellt. Dort können Interessierte ihr Engagement über einen Bewerbungsbogen näher vorstellen.

(Fortsetzung auf Seite 16)

(Fortsetzung von Seite 15)

Alle Projektvorschläge, die bis zum 31. März 2016 eingehen, werden von einer Jury geprüft. Die Jurymitglieder werden am 4. Mai 2016 über die Verteilung der Fördergelder entscheiden.

### Jurymitglieder gesucht

Für die Jury sucht die N-ERGIE Kunden, die sich gerne ehrenamtlich für „N-ERGIE für junge Menschen“ engagieren wollen. Interessierte können



sich über [jungemenschen@n-ergie.de](mailto:jungemenschen@n-ergie.de) bewerben unter Angabe von Namen, Vornamen, Adresse, Geburtsdatum und Telefonnummer sowie einer kurzen Begründung, warum sie in der Jury mitwirken wollen. Wichtig ist, dass die Jurymitglieder nicht selbst in einem der beworbenen Projekte aktiv sind, damit eine faire Entscheidung gefällt werden kann.

### Förderung von Ehrenamt

Seit 2008 verzichtet die N-ERGIE auf Weihnachtsgeschenke für Kunden und Partner. Stattdessen spendet der regionale Energieversorger den Gegenwert der Geschenke im Rahmen von Aktionen, um ehrenamtliche Projekte zu unterstützen.



An der Andreaskirche  
Weißenburg, Tel.: 09141/84686






Rollläden, Markisen  
 Fliegengitter,  
 Kellerschachtabdeckungen  
 Reparaturen

# glasmac

Creationen in Glas GmbH

Glasduschkabinen, Glastüren, Türverglasungen, Glasvordächer, Windfänge, Spiegel,  
 Küchenrückwände aus Glas, dekorative Sandstrahlarbeiten

---

Dieselstraße 9  
91785 Pleinfeld

Telefon: (0 91 44) 85 17  
Telefax: (0 91 44) 85 18

Internet: [www.glasmac.de](http://www.glasmac.de)  
eMail: [info@glasmac.de](mailto:info@glasmac.de)





Mehr  
Generationen  
Haus

Mehrgenerationenhaus  
Pleinfeld  
im Bürgerhaus



# Wo Menschen aller Generationen sich begegnen.



Unser Haus befindet sich im „Alten Vogteischloss“ in Nachbarschaft zu Bücherei und Heimatmuseum.

**Mehrgenerationenhaus Pleinfeld  
im Bürgerhaus**

**Kirchenplatz 1, 91785 Pleinfeld**

**Telefon: 0 91 44 / 6 08 99 88**

**Fax: 0 91 44 / 92 00 - 5 69**

**Email: [mgh@pleinfeld.de](mailto:mgh@pleinfeld.de)**

**Internet: [www.pleinfeld.eu/mgh](http://www.pleinfeld.eu/mgh)**

**Öffnungszeiten:**

**Mo: 8:30 - 12:30 Uhr**

**Di: 8:30 - 12:30 Uhr+ 15 - 17 Uhr**

**Mi: 8:30 - 12:30 Uhr**

**Do: 8:30 - 12:30 Uhr+ 15 - 17 Uhr**

**Fr: 8:30 - 12:30 Uhr**

**und nach Vereinbarung**

**Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Cornelia Wagner und Alexandra Werner  
Kordinatorinnen

Astrid Weiße  
Referatsleiterin

Gefördert vom:



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend






## ANGEBOTE UND VERANSTALTUNGEN

					Bewegungskurse	Sprachkurse	Kreativangebote	Seminare + Vorträge	Begegnungstreffen
					Schülertutoren	Handykurs	Computerkurse	Präventionsangebote	kulturelle Angebote
 kostenpflichtiges Angebot  Anmeldung erforderlich									
	Di., 01.03.	10:00 - 12:00 Uhr	<b>Schafkopfen.</b> Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang					
	Di., 01.03.	11:00 - 12:30 Uhr	<b>Einzelsprachförderung für Asylbewerber</b>	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock					
	Di., 01.03.	15:00 - 17:00 Uhr	<b>DU bist Du... Komm dazu</b> <b>Interkultureller Treff</b>	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang					
	Mi., 02.03.	19:00 - 21:00 Uhr	<b>Schafkopfen.</b> Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang					
	Do., 03.03.	14:30 - 16:00 Uhr	<b>Einzelsprachförderung für Asylbewerber</b>	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock					
	Fr., 04.03.	09:00 - 10:00 Uhr	<b>Mach mit – Bleib fit.</b> Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	<b>Bürgerhaus</b> Großer Saal, 1. Stock					
	Fr., 04.03.	09:00 - 10:15 Uhr	<b>Gehirn Aktivierung</b> Irene Oppel, 8/10, € 	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang					
	Fr., 04.03.	10:30 - 12:00 Uhr	<b>SimA Fortsetzungskurs</b> Irene Oppel, 8/10, € 	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock					
	Sa., 05.03.	10:00 - 12:00 Uhr	<b>Schülertutoren.</b> Schnelle und unentgeltliche Hilfe bei schulischen Problemen (ab 5. Klasse). 	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang					
	Di., 08.03.	10:00 - 12:00 Uhr	<b>Schafkopfen.</b> Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang					
	Di., 08.03.	11:00 - 12:30 Uhr	<b>Einzelsprachförderung für Asylbewerber</b>	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock					
	Mi., 09.03.	19:00 - 21:00 Uhr	<b>Schafkopfen.</b> Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang					
	Do., 10.03.	14:30 - 16:00 Uhr	<b>Einzelsprachförderung für Asylbewerber</b>	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock					
	Fr., 11.03.	09:00 - 10:00 Uhr	<b>Mach mit – Bleib fit.</b> Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	<b>Bürgerhaus</b> Großer Saal, 1. Stock					
	Fr., 11.03.	09:00 - 10:15 Uhr	<b>Gehirn Aktivierung</b> Irene Oppel, 9/10, € 	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang					
	Fr., 11.03.	10:30 - 12:00 Uhr	<b>SimA Fortsetzungskurs</b> Irene Oppel, 9/10, € 	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock					
	Fr., 11.03.	15:00 - 16:30 Uhr	<b>Vortrag Notfallmappe für Krankenhaus und Pflegeheim, Referentin: Irene Oppel, </b>	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock					

## ANGEBOTE UND VERANSTALTUNGEN

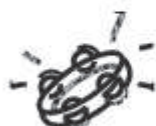
	Sa., 12.03.	10:00 - 12:00 Uhr	<b>Schülertutoren.</b> Schnelle und unentgeltliche Hilfe bei schulischen Problemen (ab 5. Klasse). 	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	Mo., 14.03.	09:30 - 12:00 Uhr	<b>Handarbeit, Basteln und mehr...</b> Offene Stunde für jedes Alter	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	Di., 15.03.	10:00 - 12:00 Uhr	<b>Schafkopfen.</b> Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	Di., 15.03.	11:00 - 12:30 Uhr	<b>Einzelgesprächförderung für Asylbewerber</b>	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock
	Di., 15.03.	15:00 - 17:00 Uhr	<b>DU bist Du... Komm dazu</b> <b>Interkultureller Treff</b>	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	Mi., 16.03.	19:00 - 21:00 Uhr	<b>Schafkopfen.</b> Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	Do., 17.03.	14:30 - 16:00 Uhr	<b>Einzelgesprächförderung für Asylbewerber</b>	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock
	Fr., 18.03.	09:00 - 10:00 Uhr	<b>Mach mit – Bleib fit.</b> Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	<b>Bürgerhaus</b> Großer Saal, 1. Stock
	Fr., 18.03.	09:00 - 10:15 Uhr	<b>Gehirn Aktivierung</b> Irene Oppel, 10/10, € 	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	Fr., 18.03.	10:30 - 12:00 Uhr	<b>SimA Fortsetzungskurs</b> Irene Oppel, 10/10, € 	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock
	Fr., 18.03.	14:00 - 17:00 Uhr	<b>Pax Christi Begegnungs-Café.</b> Offener Gesprächskreis. Hilfe auf Gegenseitigkeit ohne finanzielle Gegenleistung. Kaffee und Kuchen kostenlos!	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	Sa., 19.03.	10:00 - 12:00 Uhr	<b>Schülertutoren.</b> Schnelle und unentgeltliche Hilfe bei schulischen Problemen (ab 5. Klasse). 	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	Di., 22.03.	10:00 - 12:00 Uhr	<b>Schafkopfen.</b> Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	Di., 22.03.	11:00 - 12:30 Uhr	<b>Einzelgesprächförderung für Asylbewerber</b>	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock
	Mi., 23.03.	15:30 - 16:30 Uhr	<b>Musik für Minis und Mamis.</b> Für Mütter und Väter mit Kindern von 0 - 2 Jahren. Kerry Spearen-Artmann, € 	<b>Bürgerhaus</b> Großer Saal, 1. Stock
	Mi., 23.03.	16:30 - 17:30 Uhr	<b>Musik für Minis und Mamis.</b> Für Mütter und Väter mit Kindern von 2 - 3 Jahren. Kerry Spearen-Artmann, € 	<b>Bürgerhaus</b> Großer Saal, 1. Stock
	Mi., 23.03.	19:00 - 21:00 Uhr	<b>Schafkopfen.</b> Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang

## ANGEBOTE UND VERANSTALTUNGEN

	<b>Do., 24.03.</b>	<b>14:30 - 16:00 Uhr</b>	<b>Einzelsprachförderung für Asylbewerber</b>	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock
	<b>Di., 29.03.</b>	<b>10:00 - 12:00 Uhr</b>	<b>Schafkopfen.</b> Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	<b>Di., 29.03.</b>	<b>11:00 - 12:30 Uhr</b>	<b>Einzelsprachförderung für Asylbewerber</b>	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock
	<b>Mi., 30.03.</b>	<b>19:00 - 21:00 Uhr</b>	<b>Schafkopfen.</b> Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	<b>Bürgerhaus</b> Gästeempfang
	<b>Do., 31.03.</b>	<b>14:30 - 16:00 Uhr</b>	<b>Einzelsprachförderung für Asylbewerber</b>	<b>Bürgerhaus</b> Kleiner Saal, 1. Stock

### MUSIK FÜR MINIS UND MAMIS

Mütter (oder auch Väter) singen und musizieren gemeinsam mit ihren Kleinsten.



**Mittwoch, 23. März 2016**

**15:30 - 16:30 Uhr (0 - 2 Jahre)**

**16:30 - 17:30 Uhr (2 - 3 Jahre)**

**Bürgerhaus, Großer Saal 1. Stock**



Für Kinder bis 3 Jahre, Unkostenbeitrag: 3,00 €

**Bitte anmelden! Tel: 0 91 44 / 6 08 99 88**

### DU BIST DU... KOMM DAZU - INTERKULTURELLER TREFF

Wir wollen einen Treffpunkt für Flüchtlinge, Migranten, Neubürger und Einheimische bieten, der ein Miteinander und eine Basis für Verständigung und Begegnung schaffen soll.

Menschen, die aus verschiedensten Gründen ihr Heimatland bzw. ihren Heimatort verlassen haben, versuchen hier in Pleinfeld ein neues Leben für sich und ihre Kinder aufzubauen. Auf diesem Weg möchten wir ihnen ein Gefühl des Willkommenseins vermitteln und ihnen mit Offenheit, Toleranz und Verständnis begegnen.

**Montag 01. und 15. März 2016**

**15:00 bis 17:00 Uhr**

**Bürgerhaus, Gästeempfang**

Es ist jeder herzlich Willkommen, der Interesse und Lust am Austausch mit anderen Menschen hat.

**Der Treff findet jeden 1. und 3. Dienstag im Monat statt.**

Auf ein nettes Beisammensein freut sich Ihr Bürgerhaus-Team





## VERANSTALTUNGSREIHE „WILLKOMMEN IM LEBEN“

### NOTFALLMAPPE FÜR KRANKENHAUS UND PFLEGEHEIM

Wenn Angehörige plötzlich ins Krankenhaus müssen, steht man oft etwas ratlos vor der Situation. Wo befinden sich die wichtigsten Unterlagen? Welche Informationen sind notwendig? Wie war die letzte Medikamenteneinstellung?

Hier leistet eine Notfallmappe wertvolle Dienste. Was hinein gehört und wie Sie diese selbst erstellen können, erfahren Sie in diesem Vortrag.

**Freitag, 11. März 2016**

**15:00 Uhr - 16:30**

**Bürgerhaus, 1. Stock, Kleiner Saal**

**Referentin Irene Ooppel**



Die Teilnahme ist kostenlos.

**Um Anmeldung wird gebeten! Tel: 0 91 44 / 6 08 99 88**

### HANDARBEITEN, BASTELN UND MEHR ...



Eine Idee unserer ehrenamtlichen Damen ist, dass sich 2x im Monat Bürger und Bürgerinnen treffen, um gemeinsam einen schönen Vormittag zu verbringen. Es kann gebastelt, gehäkelt, gestrickt, Brettspiele und Kartenspiele gemacht werden. Auch einfach mal nur reden oder gemeinsam spazieren gehen...

Es soll eine offene Stunde sein, für jedes Alter, keine Anmeldung, kein Zwang. Einfach nur kommen, wenn Zeit und Lust dazu ist.

*Bastelmaterial bedingt vorhanden.*

**Montag, 14. März 2016**

**ab 9:30 Uhr**

**im Gästeempfang im Bürgerhaus**

Mitzubringen ist nur gute Laune und Spass am Miteinander.

Auf Ihr Kommen freut sich das Bürgerhaus-Team.





## Gemeinschaft verbindet Das Helfernetz Pleinfeld



**Sie brauchen kurzfristig Unterstützung?**

**Rufen Sie an, wir helfen gerne!**

**Tel: 0 91 44 / 6 08 99 87**

**Wir bedanken und ganz herzlich bei allen ehrenamtlichen Helfern  
für Ihre Unterstützung!**

### Vorstellung unserer Ehrenamtlichen des Helfernetzes Pleinfeld:



Herr **Hans Gaube** leistet Ihnen gerne Schreiarbeiten, handwerkliche Hilfe in Haus und Garten und kurzzeitigen Besuchsdienst. Herr Gaube ist zeitlich flexibel.



Frau **Elisabeth Risse** tätigt gerne Hilfe in jeder Hinsicht wie z. B. Fahrdienste bis hin zu Hilfe im Garten und Haushalt und Besuchsdienste. Bei Schreiarbeit und Behördengänge unterstützt Sie Frau Risse ebenso gerne und ist nach Vereinbarung verfügbar.



Frau **Krystyna Schilhabel** würde am Liebsten bei Senioren, Behinderten, Kranken und Familien Hilfe leisten. Einkaufs- und Mitbringdienste, Fahrdienste, Begleitdienste sowie kurzzeitige Besuchsdienste würde Frau Schilhabel gerne übernehmen. Sie ist nach Vereinbarung verfügbar.



Frau **Renate Märkle** tätigt gerne Hilfe im Haushalt, übernimmt Fahr- und Begleitdienste und nimmt sich Zeit für kurzzeitige Aufsichtstätigkeiten. Frau Märkle ist zeitlich flexibel.

## Sie ...

*...wären ebenfalls bereit, Menschen in Notsituationen kurzzeitig zu unterstützen?*

*...würden Ihre Fähigkeiten bei Bedarf zur Verfügung stellen?*

*...könnten sich vorstellen, ab und zu kleine Hilfsdienste für Ihre Mitmenschen zu tun oder Ihnen einfach nur mal eine Stunde Zeit zu schenken?*

*Dann werden Sie Teil unseres Helfernetzes Pleinfeld.*

*Rufen Sie an, wir freuen uns auf Sie!*



Frau **Monika Schönlein** hilft Ihnen gerne im Haushalt, übernimmt Fahrdienste, Begleitdienste, Einkaufs- und Mitbringdienste sowie Besuchsdienste. Frau Schönlein steht auch im Bereich Wunschgroßeltern zur Verfügung und übernimmt kurzzeitige Kinderbetreuung.



Frau **Regina Maas** möchte besonders gerne Hilfe bei Senioren und Kindern übernehmen. Sie leistet Tätigkeiten im Haushalt und Garten, Beschäftigung und Fahrdienste. Frau Maas ist u. a. durch eine Helferkreisschulung der Deutschen Alzheimerstiftung qualifiziert im Umgang mit Demenzerkrankten und deren Angehörigen.



Frau **Helga Puschmann** bevorzugt die Hilfe im Seniorenhof und leistet Fahrdienste sowie Beschäftigungen (Vorlesen, Spiele, Spaziergehen uvm.). Frau Puschmann ist nach Vereinbarung verfügbar.



Frau **Margit Merzbacher** hilft Ihnen gerne im Haushalt und Garten, leistet Fahr- und Begleitdienste, erledigt Einkäufe und übernimmt Aufsichtstätigkeiten. Frau Merzbacher ist nach Vereinbarung verfügbar.



Frau **Gerlinde Bansemer** übernimmt besonders gerne Tätigkeiten bei Senioren, Behinderten und Kranken. Sie hat u. a. Erfahrung im Umgang mit Demenzerkrankten und begleitet Sie gerne bei Terminen. Frau Bansemer bietet auch Besuchs- und Beschäftigungsdienste an und ist zeitlich flexibel.



**Mehr  
Generationen  
Haus**

**Mehrgenerationenhaus  
Pleinfeld  
im Bürgerhaus**



## ANGEBOTE UNSERES HAUSES

Wo Menschen aller  
Generationen sich begegnen.



**Nachbarschaftshilfe** - Das Helfernetz Pleinfeld  
Gemeinschaft verbindet

Initiative **Demenzfreundliche Kommune**  
Pleinfeld zeigt Gesicht

Anlaufstelle  
**Bürgerschaftliches Engagement**

Ansprechpartner **Ehrenamt Asyl**

**Du bist Du... komm dazu**  
Interkultureller Treff

**Sprachförderung** von Asylbewerbern

**Runder Tisch Asyl**

Wo Menschen aller  
Generationen sich begegnen.



**Kreativ- und Sportangebote**

**Vorträge und Veranstaltungen**

**Computer- und Handykurse**

**Bürgercafe** -  
ein offener Treffpunkt für jung und alt

Wo Menschen aller  
Generationen sich begegnen.



Gefördert vom:



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend





# Übersicht Kursprogramm



März 2016

Kinderkurse:

jeden		Freitag	14:30 bis 15:45 Uhr	MSE Anfänger (Kinder)
jeden		Freitag	15:45 bis 17:00 Uhr	MSE Fortgeschrittene (Jugendl.)

Erwachsenenkurse:

jeden		Mo / Mi / Do	14:00 bis 18:00 Uhr	American Style English
jeden		Freitag	17:30 bis 18:30 Uhr	Pilates Wiedereinst. + ältere Teilnehm.
jeden		Freitag	19:00 bis 20:00 Uhr	Pilates für Fortgeschrittene
jeden		Montag	8:30 bis 9:30 Uhr	Fit im Alltag



Einstieg jederzeit möglich!

Anmeldungen im  
Bürgerhaus in Pleinfeld, Kirchplatz 1  
☎ 0 91 44 / 6 08 99 88  
e-mail: [mgh@pleinfeld.de](mailto:mgh@pleinfeld.de)

**N-ERGIE**  
Spezialtarif wählen

Liebe Hausbesitzer,  
man kann sein Geld auch zum Fenster  
rauswerfen, wenn es geschlossen ist.

Wir fördern Ihre persönliche Energiewende. Modernisieren Sie Ihre Heizung und können Sie Ihre Rechnung. Weitere Infos zum CO<sub>2</sub>-Minderungsprogramm GÜRS im Internet. Sparst das Geld wieder bei Ihnen an! [www.n-ergie.de](http://www.n-ergie.de)



Bewegung • Ausgleich • Gesundheit  
Ernährung • Wasser • Freude

Die Arbeitszeit zur besten Zeit des Leben machen!

Betriebliche Gesundheitsförderungen möglich

Für mehr Informationen:  
[www.carnis-de-laude.de](http://www.carnis-de-laude.de)  
[info@carnis-de-laude.de](mailto:info@carnis-de-laude.de)  
Tel.: 09144/2015387

Geschäftsführung: Ingrid Rummel



# Friedrich Walter

## Uhrmachermeister

### Uhren und Schmuck



91785 Pleinfeld  
An der Mauer 10  
Tel. (0 91 44) 7 25

## Seniorenhof Pleinfeld

Leben in zentraler und ruhiger Lage



Vereinbaren Sie  
einen individuellen  
Besichtigungstermin  
Tel.: 09144 96100

Seniorenhof Pleinfeld  
Amselweg 4 · 91785 Pleinfeld · Tel.: 09144 96100  
seniorenhof.pleinfeld@diakonieNeuendettelsau.de  
www.diakonieNeuendettelsau.de

- Betreutes Wohnen  
Notrufbereitschaft über  
24h durch hauseigenes  
Personal  
Vielseitiges Veranstal-  
tungsprogramm  
Bei Bedarf Versorgung  
durch unseren ambu-  
lanten Pflegedienst
- Vollstationäre- und  
Kurzzeitpflege

Leben gestalten  
christlich-offen.modern.



## Kindergeburtstag

In der Schreinerwerkstatt des Waldpädagogen.  
Fast so idyllisch wie beim

### Meister Eder

Von der Bastelstunde in der Schreinerwerkstatt über eine  
Waldtour über Stock und über Stein. Ein unvergesslicher  
Kindergeburtstag mit individuellen Programmablauf.

Näheres unter Tel. 09144 6331

[www.waldpaedagogik-by-kirchenbauer.de](http://www.waldpaedagogik-by-kirchenbauer.de)

## Anwaltskanzlei Bernhard Trögl

### Tätigkeitsschwerpunkte:

Arbeitsrecht  
Familienrecht  
Verkehrsunfallabwicklung

### Interessenschwerpunkte:

Allgemeines Zivilrecht  
Forderungsbeitreibung



Marktplatz 5  
91785 Pleinfeld  
Tel. 09144/94930  
Fax 09144/94932



e-mail: [ratroegl@t-online.de](mailto:ratroegl@t-online.de)  
[www.anwaltskanzlei-pleinfeld.de](http://www.anwaltskanzlei-pleinfeld.de)

**Geschäftszeiten:**  
Mo – Fr. 8 – 12 Uhr  
Mo – Do 13-17 Uhr  
und nach Vereinbarung



## Berufsunfähigkeit

### Kein Beruf ist ohne Risiko

Besonders günstige  
Beiträge für  
Azubis + Studenten

### Berufsunfähigkeit kann jeden treffen

Können Sie sich vorstellen,  
plötzlich nicht mehr arbeiten zu  
können, weil ein Unfall passiert  
ist oder eine Krankheit Sie  
daran hindert?  
Jeder fünfte Arbeitnehmer  
scheidet heutzutage aus  
gesundheitlichen Gründen vorzeitig  
aus dem Berufsleben aus.

Informieren Sie sich jetzt!

### Vertrauensmann

**Jürgen Rauscher**  
Versicherungsfachmann  
Tel. 09144 434349  
Handy 0152 53064916  
[juergen.rauscher@HUKvm.de](mailto:juergen.rauscher@HUKvm.de)  
Am Einsiedel 19  
91785 Pleinfeld

Termin nach Vereinbarung



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

Sonntag, 10. April 2016 – 18.00 Uhr  
Evangelische Kirche Pleinfeld

HAPPY

WENN GOTT

UND WELT HOUR

SICH BEGEGNEN

Geistliche und weltliche Chormusik mit  
**Cantamus**

Leitung: Susanne Schrage

Eintritt frei. Spenden sind willkommen.



### Kontakt

Kultur- u. Touristinformation  
Marktplatz 11  
91785 Pleinfeld

Tel.: 0 91 44 / 92 00 70  
Fax: 0 91 44 / 92 00 60

info@pleinfeld-am-brombachsee.de  
www.pleinfeld-am-brombachsee.de

### Unsere Öffnungszeiten

April bis Oktober

Montag bis Freitag:  
9.00 - 12.00 Uhr u. 13.30 - 17.30 Uhr

Samstag:  
10.00 - 13.00 Uhr

Zusätzlich an Ostern und von  
Pfingsten bis Ende September:

Sonn- u. Feiertage:  
10.00 - 13.00 Uhr

November bis März

Montag bis Freitag:  
9.00 - 12.00 Uhr u. 13.30 - 17.30 Uhr

Samstag: geschlossen

### Ihre Ansprechpartnerinnen:

Maren Adami  
Barbara Rössler  
Marion Knörlein  
Monika Schertel  
Susanne Ameis



## KULTUR- u. TOURISTINFORMATION

### Unsere Öffnungszeiten Februar/März:

bis 13. März 2016

Montag bis Donnerstag

09.00 - 12.00 u. 13.30 - 17.30 Uhr

Freitag

09.00 - 12.00 Uhr



ab 14. März 2016

Montag bis Freitag

09.00 - 12.00 u. 13.30 - 17.30 Uhr

### Osteröffnungszeiten

Ostersamstag 10.00 - 13.00 Uhr

Ostersonntag 10.00 - 13.00 Uhr

Ostermontag 10.00 - 13.00 Uhr

Touristinformation

Zimmervermittlung

Angelscheine

Kartenvorverkauf für Veranstaltungen

u.v.m.

### Öffnungszeiten der Touristinformation im Haus des Gastes Ramsberg:

in den bay. Osterferien 2016

Montag, Mittwoch, Freitag 10.00 - 13.00 Uhr

Karfreitag und Ostermontag geschlossen

## NEU: URLAUBSBROSCHÜRE „PLEINFELD ERLEBEN 2016“

Pünktlich zum Beginn der neuen Urlaubssaison ist neben dem Unterkunftsverzeichnis Pleinfeld auch die brandneue Broschüre „Pleinfeld erleben 2016“ erschienen. Im Partner-Branding des Tourismusverbands Fränkisches Seenland gestaltet, umfasst die Broschüre neben den wichtigsten Freizeit- und Ausflugstipps, Urlaubsinformationen und Wandervorschlägen auch die Veranstaltungshighlights und die Naturführungen in diesem Jahr.



Erstmals wurde die Broschüre auf der Haus, Garten & Freizeit Messe in Leipzig und zeitgleich auf der f.re.e in München präsentiert.

Alle Prospekte von Pleinfeld erhalten Sie in der Kultur- u. Touristinformation oder zum Beispiel auf der Infobörse Fränkisches Seenland am 5. und 6. März 2016 in der Grundschulturnhalle Pleinfeld.

## 10. INFOBÖRSE FRÄNKISCHES SEENLAND IN PLEINFELD

Am Samstag, 05. April 2016 und Sonntag, 06. April 2016 jeweils von 13.00 bis 17.00 Uhr findet die 10. Infobörse Fränkisches Seenland in der Grundschulturnhalle Pleinfeld statt.

An diesen Tagen haben sowohl die Bevölkerung als auch alle Vermieter von Ferienunterkünften und alle Gäste die Möglichkeit, sich an zentraler Stelle mit aktuellen Informationen aus dem ganzen Fränkischen Seenland zu versorgen, da praktisch alle Orte mit ihren Angeboten zu Sehenswertem, Freizeit, Kultur und Veranstaltungen präsent sein werden. Der Eintritt ist selbstverständlich frei.

Für Ihr leibliches Wohl ist mit Kaffee und Kuchen ebenfalls bestens gesorgt.

Auch die Kultur- und Touristinformation Pleinfeld ist auf der Infobörse vertreten. Wir würden uns freuen, zahlreiche Besucher aus Pleinfeld und den Ortsteilen in der Grundschule Pleinfeld begrüßen zu dürfen.

Nähere Informationen: Kultur- und Touristinformation Pleinfeld, Tel.: 09144/ 920070

## BETREUER/IN FÜR DAS INFOZENTRUM FRÄNKISCHES SEENLAND GESUCHT!

Der Markt Pleinfeld sucht für die kommende Saison (Ende April bis Anfang Oktober) im Rahmen eines **kurzfristigen Beschäftigungsverhältnisses** eine/n **Betreuer/in** für das Infozentrum Fränkisches Seenland in der Mandlesmühle.

Die Arbeitszeiten sind im Wechsel mit weiteren Betreuern überwiegend Montag bis Freitag in der Zeit von 10.00 bis 16.00 Uhr.

**Nähere Informationen** zu den Aufgaben und Arbeitszeiten erhalten Sie in der Kultur- u. Touristinformation Pleinfeld, Marktplatz 11, Pleinfeld, Tel.: 09144/920070. Bei Interesse setzen Sie sich bitte **bis zum 10. März 2016** persönlich oder per Email ([tourismus@pleinfeld.de](mailto:tourismus@pleinfeld.de)) mit uns in Verbindung.

## MELDUNG VON VERANSTALTUNGEN

In der Bürgerinfo erscheint monatlich der aktuelle Veranstaltungskalender. Um diesen immer möglichst vollständig präsentieren zu können, möchten wir an dieser Stelle noch einmal alle Vereine und sonstige Einrichtungen in Pleinfeld und den Ortsteilen bitten, uns alle Veranstaltungen zu melden. Die Meldungen können Sie ganzjährig in der

Kultur- u. Touristinformation  
Marktplatz 11 - 91785 Pleinfeld  
Tel.: 09144/ 920070; Fax: 09144/ 920060  
Email: [info@pleinfeld-am-brombachsee.de](mailto:info@pleinfeld-am-brombachsee.de)

abgeben. Ein Formular für Ihre Meldung stellen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Den Veranstaltungskalender mit allen bisher gemeldeten Veranstaltungen für 2016 finden Sie auch im Internet unter [www.pleinfeld-am-brombachsee.de](http://www.pleinfeld-am-brombachsee.de).

Außerdem werden alle Veranstaltungen, die auch für die Urlaubsgäste interessant sind, in den im Frühjahr erscheinenden Gästezeitungen, wie z. B. dem Seeblick, veröffentlicht.

## OSTERBRUNNEN IN PLEINFELD

Schon traditionell wird am Ostersonntag, 27. März 2016, in Pleinfeld wieder der Müllerbrunnen am Rathaus in Betrieb genommen. 1. Bürgermeister Markus Dirsch wird nach einer kurzen Ansprache den Befehl "Wasser marsch" geben, die Pleinfelder Blasmusik wird den musikalischen Rahmen dazu bieten.

Für unsere kleinen Gäste gibt es eine süße Überraschung. Die Bevölkerung und auch unsere Urlaubsgäste werden dazu sehr herzlich eingeladen. Beginn ist um ca. 11.00 Uhr. Der geschmückte Osterbrunnen ist bis ca. 10. April 2016 vor dem Rathaus zu sehen.

Die Kultur- und Touristinformation Pleinfeld ist an den Osterfeiertagen jeweils von 10.00 bis 13.00 Uhr geöffnet (Karfreitag geschlossen).

Nähere Informationen: Kultur- u. Touristinformation Pleinfeld, Tel.: 09144/ 920070



**Beratung - Planung - Sanierung - Verlegung**

fliesen  
**Wolf** GmbH

Nordring 12 - 91785 Pleinfeld

Tel: 09144 / 9230-0

Fax: 09144 / 9230-30

info@fliesen-wolf-pleinfeld.de

**Badrenovierung**  
zum

**FESTPREIS!**

**EIGENE AUSSTELLUNG und BERATUNG VOR ORT**

*... alles vom Fachmann*

**www.fliesen-wolf-pleinfeld.de**

Vereinbaren Sie Ihr  
unverbindliches  
Beratungsgespräch

09144 - 60 84 55  
info@buechler-stuckdesign.de

Sie haben die **Vision.**  
Wir das **KnowHow.**

**Büchler**

Fassade // Putz // Trockenbau // Malerarbeiten

Meisterbetrieb Norbert Büchler  
Finkenweg 1 // 91785 Pleinfeld  
Fon 09144 - 60 84 55  
info@buechler-stuckdesign.de

## INFORMATION DER KULTUR- UND TOURISTINFORMATION PLEINFELD



Bei uns erhalten Sie aktuell Tickets für die genannten und viele weitere Veranstaltungen.

Luna-Bühne Weißenburg Stadthalle Gunzenhausen

Altmühlsee-Festspiele Muhr am See : Dinner für Spinner - Shakespeares sämtliche Werke (leicht gekürzt) -  
Für mich soll's rote Rosen - Der kleine Prinz - u.v.m.

Bergwaldtheater

Heimspiel- Festival - Der Brandner Kaspar - Klassik Open Air - u.v.m.

Heißmann & Rassau	08. März 2016	Gunzenhausen
Rolf Müller	17. März 2016	Gunzenhausen
Gruseldinner	19. März 2016	Burg Abenberg
Fünferl spielt Um a		
Fünferl a Durchanand	09. April 2016	Treuchtlingen
Cindy aus Marzahn	26. April 2016	Nürnberg
Las Vegas – Music Show	21. Mai 2016	Gunzenhausen
Udo Lindenberg	18. Juni 2016	Nürnberg
Kaya Yanar	09. Juli 2016	Weißenburg
Michl Müller	17. November 2016	Gunzenhausen

Informationen über alle Veranstaltungen, für die Sie in der Kultur- u. Touristinformation Pleinfeld Tickets erhalten, finden Sie auch im Internet unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) TICKET-HOTLINE: 0 91 44/ 92 00 70

## BÜCHEREI PLEINFELD

Zu folgenden Öffnungszeiten können Sie das Angebot der Bücherei nutzen:

Dienstag und Donnerstag: 15:00 - 19:00 Uhr sowie

Mittwoch und Sonntag: 09:30 - 11:30 Uhr



Jeder Interessent benötigt für eine Ausleihe einen computerlesbaren Büchereiausweis. Dafür ist eine einmalige Gebühr von

**1,50 EUR für Kinder**

**2,50 EUR für Erwachsene**

zu entrichten.

Die jährliche Benutzungspauschale beträgt

1,50 EUR für Kinder

3,00 EUR für Erwachsene

Ansonsten ist die Ausleihe kostenlos!

Sie finden unsere Einrichtung am Kirchenplatz 1, neben der Kath. Kirche und in der Nachbarschaft zum Bürgerhaus oder auch im Internet unter [www.buecherei-pleinfeld.de](http://www.buecherei-pleinfeld.de)

### MEDIENSUCHE ONLINE

Egal ob von zu Hause, vom Arbeitsplatz, von der Schule oder vom Internet-Café aus, unsere neue Mediensuche online ermöglicht es Ihnen, schnell und unabhängig von den Öffnungszeiten im Medienbestand der Gemeindebücherei zu recherchieren. [www.pleinfeld.eu/markt-pleinfeld/gesellschaft-bildungsoziales/buecherei](http://www.pleinfeld.eu/markt-pleinfeld/gesellschaft-bildungsoziales/buecherei) - „Hier geht's zur

**Mediensuche online“**

Auf Ihren Besuch freut sich das Bücherei-Team!



## Brand- & Wasserschadensanierung

Ingenieurbüro  
**Tobias Ritzer GmbH**  
 Niederlassung Weißenburg  
 Jahnstraße 31A  
 91781 Weißenburg

Tel: 09141 – 99 53 317  
<http://www.wasserschaden-leckortung.de>  
[weissenburg@wasserschaden-leckortung.de](mailto:weissenburg@wasserschaden-leckortung.de)

Ingenieurbüro

**Tobias Ritzer**  
 GmbH

messen  
 orten  
 trocknen  
 beheizen  
 sanieren



Wir machen  
 Ihre Steuererklärung!

KLARER PREIS,  
 SCHNELLE HILFE,  
 ENGAGIERTE BERATER.

Beratungsstellenleiterin Christine Seitz

Beim Sägewerk 46  
 91785 Pleinfeld

Tel. 09144-6089906  
[christine.seitz@steuerring.de](mailto:christine.seitz@steuerring.de)



→ [www.steuerring.de/seitz](http://www.steuerring.de/seitz)

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V.  
 (Lohnsteuerhilfeverein) | Wir erstellen Ihre Steuererklärung –  
 für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.



KRANKENGYMNASTIK & MASSAGE

**REISSINGER**



**Praxis für Gesundheit und Wohlbefinden**

Hofacker 14 \*\*\*\* 91785 Pleinfeld \*\*\*\* Telefon: 09144/61 78  
[info@physio-reissinger.de](mailto:info@physio-reissinger.de) \*\*\*\* [www.physio-reissinger.de](http://www.physio-reissinger.de)

Öffnungszeiten: Mo-Do 8 – 12 Uhr, 15 – 20 Uhr; Fr 8 – 13 Uhr

Planen, gestalten und bauen mit Metall

**Wegerer**

metallbau ■ spenglerei

Für Ihr  
 schönes  
 Zuhause



09144/94923

[www.wegerer-stirn.de](http://www.wegerer-stirn.de)

[info@wegerer-stirn.de](mailto:info@wegerer-stirn.de)



## DEUTSCHKURS IM GEMEINDEHAUS

Interview mit den Lehrkräften des Deutschkurses Michael Auenhammer, Jutta Hofbauer, Margit Kleemann, Simone Lehmeier, Margit Merzbacher und Willi Weber. Das Interview führte Annette Hueber Anfang Januar 2016.

**Hueber:** Welches Ziel soll mit diesem Kurs erreicht werden?

**Merzbacher:** Der Kurs dient zur ersten Vermittlung der Sprache, von Bräuche und Sitten in Deutschland. Es soll die Sprachniveaustufe A 1 erreicht werden. Im Kurs kann auch schon herausgefiltert werden, welche Fähigkeiten die Teilnehmer mitbringen und wer vielleicht schneller integriert werden kann.

**Hueber:** Warum unterrichten Sie? Wie sind Sie dazu gekommen?

**Weber:** Die AFI Akademie als Träger des Kurses ist auf das evangelische Gemeindehaus aufmerksam geworden und es wurde angeboten, dass Personen aus der Gemeinde und Umkreis dort unterrichten können. Daraufhin hat Herr Pfarrer Bloch mich angesprochen. Zunächst war ich eigentlich nicht begeistert von der Vorstellung wieder zu unterrichten, aber jetzt macht mir der Unterricht wirklich viel Spaß, auch wenn er anstrengend ist und einer gründlichen Vorbereitung bedarf.

**Auenhammer:** Ich habe vorher schon in der Grund- und Hauptschule sowie im Mehrgenerationenhaus Deutsch für Flüchtlinge unterrichtet und wurde deshalb angesprochen, auch mir macht es sehr viel Spaß.

**Hueber:** Wie viele Schüler besuchen den Kurs?

**Merzbacher:** Es sind 25 Personen angemeldet, aus verschiedenen Gründen sind aber meistens nicht alle Teilnehmer da.

**Hofbauer:** Die Teilnehmer haben dann Termine mit der Asylsozialbehörde, dem Sozialamt, müssen zur Ausländerbehörde oder sind auch mal krank.

**Weber:** Manche schwänzen, ich habe deshalb auch schon Teilnehmer geschimpft. Leider wird der Kurs in der Terminorganisation der Behörden nicht berücksichtigt und deshalb verpassen Teilnehmer dann ganze Kurstage. An einem Tag waren nur 4 Teilnehmer anwesend, weil in der Mackenmühle das Sozialamt zur Geldauszahlung vor Ort war. Wären wir informiert worden, hätten wir den Schultag verschieben können.

**Hueber:** Wie ist die Zusammensetzung der Kursteilnehmer?

**Merzbacher:** Die Teilnehmer kommen aus Irak, Iran und Syrien. Sie sind zwischen 10 und 52 Jahren alt.

**Kleemann:** Anfangs waren auch zwei Äthiopier dabei, die aber schon sehr gut deutsch sprachen und deshalb schnell

unterfordert waren.

**Auenhammer:** Es sind überwiegend Männer, leider sind nur zeitweise Frauen dabei.

**Hueber:** Wie ist die Stimmung im Kurs?

**Weber:** Die Atmosphäre ist locker und entspannt, die Teilnehmer sind äußerst lernwillig und aufgeschlossen. Schon am ersten Tag war das Eis sofort gebrochen.

**Lehmeier:** Die Teilnehmer sind äußerst hilfsbereit und kümmern sich selbst darum, den Raum wieder sauber zu hinterlassen. Sie putzen die Tafel, wischen die Tische ab, kehren und haben bei dem kurzen Wintereinbruch unaufgefordert den Boden gewischt.

**Kleemann:** Der Kurs ist für die Flüchtlinge wie eine Oase außerhalb der Mackenmühle, sie kommen deshalb sehr gerne.

**Auenhammer:** Die Teilnehmer freuen sich auch sehr, dass sie jemanden persönlich kennen, wenn sie mich außerhalb des Kurses in Pleinfeld treffen.

**Hueber** an die weiblichen Lehrkräfte: Werden Sie als Lehrerin und Frau akzeptiert und geachtet?

**Kleemann:** Die Teilnehmer bringen uns großen Respekt und spürbare Dankbarkeit entgegen. Auch für die Pausenverpflegung, die von Freiwilligen aus der Gemeinde übernommen wird. Die Pausen sind wichtig, um die Teilnehmer näher kennenzulernen und persönliche Gespräche zu führen. Ein Teilnehmer kommt z.B. aus Bagdad und ist Maler. Sein Atelier wurde zerbombt, weil er christliche Motive malt. Da er vorher im Kloster gewohnt hat, ist die Unterkunft in der Mackenmühle für ihn extrem belastend.

**Merzbacher:** Ich war sehr überrascht über die Höflichkeit und Disziplin, die mir die Teilnehmer entgegen bringen.

**Hueber:** Sprechen alle Teilnehmer Englisch? Wie verständigen Sie sich mit den Schülern?

**Kleemann:** Teilweise sprechen die Flüchtlinge Englisch, manche sehr gut. Sie fungieren dann als „Zwischendolmetscher“ und übersetzen für die Anderen. Die Teilnehmer zu Beginn des Kurses konnten alle in etwa gleich gut Deutsch, aber nach ca. 3 Wochen wurde ein Teil der Teilnehmer von der Mackenmühle in eine andere Einrichtung gebracht, der Kursbesuch ist ihnen jetzt nicht mehr möglich. Es sind wieder neue Flüchtlinge dazu gekommen, deshalb sind die Teilnehmer jetzt auf einem sehr unterschiedlichen Sprachniveau.

**Weber:** Es gibt ein Schulbuch, das wir teilweise verwenden können. Am Tag vor meinem Unterricht informiere ich mich immer, was heute unterrichtet wurde, damit ich mich auf den nächsten Unterrichtstag so gut als möglich vorbereiten

(Fortsetzung auf Seite 35)



# Bürgerschießen 2016



**für alle Pleinfelder Bürger ab 12 Jahren**

**Wo:** Im Schützenhaus Pleinfeld, Am Eichenweg 1

**Wann:**

Freitag:	04.03.16	ab 18.00 Uhr
Samstag:	05.03.16	ab 15.00 Uhr
Sonntag:	06.03.16	ab 9.00 Uhr
Mittwoch:	09.03.16	ab 18.00 Uhr

**Kosten:**

Erwachsene (ab 18 Jahren)	6 €
Jugendliche (ab 12 Jahren)	3 €



Mit der Einlage sind im Schützenhaus je eine 20-Schuss-Serie + je ein Schuss Bürgerkönig und Veitsmarktscheibe bezahlt. Am Bürgerfest enthält die Einlage eine 10-Schuss-Serie + je ein Schuss Bürgerkönig und Veitsmarktscheibe. Eine Tagesversicherung ist zu lösen. Disziplinen: Luftgewehr oder Luftpistole. Es kann beliebig oft eine 10-Schuss-Serie nachgekauft werden (1 Euro für Erwachsene, 50 Cent für Kinder und Jugendliche). Jeweils der beste Serienschuss des Schützen kommt in die Wertung. Aus dieser Reihenfolge ergeben sich dann ca. 25 Gewinner der Sach- und Geldpreise. Hier wird kein Unterschied zwischen Jugendlichen und Erwachsenen gemacht. Nicht abgeholte Preise verfallen zu Gunsten des Vereins. Der Bürgerkönig (Tiefschuss auf extra Scheibe) sowie der Bürgerkönig der Jugendklasse erhalten einen Wanderpokal mit Gravur und ein zusätzliches Erinnerungspräsent.

**Zusätzlich:** Für Personen, die sich als Team, Verein oder Gruppe anmelden, gibt es drei extra Meistbeteiligungspreise.

1. Preis: 30 Liter Bier
2. Preis: 20 Liter Bier
3. Preis: 10 Liter Bier

Die Preisverleihung der Sachpreise und Proklamation des Bürgerkönigs findet im Rahmen unserer 150-Jahr-Feier am 29. Mai 2016 ab 16:00 Uhr am Festplatz Pleinfeld statt.  
Die Verleihung der Veitsmarkt-Scheibe erfolgt wie bisher am Veitsmarkt gegen 17 Uhr. Die Scheibe ist zum Verbleib im Rathaus bestimmt.

(Fortsetzung von Seite 33)

kann. Aber oft ergeben sich im Lauf des Unterrichts andere Themen durch Fragen der Teilnehmer.

**Hueber:** Über welchen Zeitraum geht der Kurs und ist eine Fortsetzung geplant?

**Pfarrerin Bloch:** Der Kurs geht über 320 Stunden, also ungefähr bis Ende Februar. Die AFI Akademie hat schon angefragt, ob der Mietvertrag eventuell verlängert werden kann.

**Merzbacher:** Für die Teilnehmer dieses Kurses wäre als nächster Schritt ein Deutschkurs mit dem Sprachniveau A 2 nötig, der mit einer Prüfung beendet werden muss. Dazu bräuchte man Lehrkräfte, die im Gegensatz zu diesem Kurs über ein Zertifikat verfügen, Deutsch als Fremdsprache unterrichten zu dürfen.

**Weber:** Die Nachfrage nach einem Kurs wie diesem wäre sicher auch gegeben, da ständig neue Flüchtlinge in der Mackenmühle untergebracht werden. Aber es ist unsicher, ob die finanziellen Mittel dazu bereitgestellt werden.

## TANZEN, TANZEN, TANZEN - DAS IST IHRE GROßE LEIDENSCHAFT

Mit viel Freude und Engagement bereichert das Tanzmarielchen Rachel Saunders das Vereinsleben der Djk-Pleinfeld. In etlichen Übungsstunden entwickelt und trainiert sie über das Jahr, zusammen mit ihrer Schwester Cindy, die Schautänze. Natürlich kümmern die beiden sich auch um eine passende Gardeuniform, um den Tanz zu den verschiedenen Anlässen gekonnt präsentieren zu können. Am Ehrenabend der Gemeinde wirbelte sie zum Beispiel genauso fulminant über die Tanzfläche wie auch beim Kinderfasching in der Grundschule und dem Faschingsnachmittag im Seniorenheim. Außerdem bringt sie sich, zusammen mit ihrer Trainerin Cindy Saunders, aktiv und ideenreich in der Jugendtanzgruppe der Djk-Pleinfeld ein.



## ALTPAPIER- UND ALTKLEIDER-SAMMLUNG



Die Deutsche Pfadfinderschaft St. Georg, Stamm St. Michael Pleinfeld, führt am **19.03.2016** eine Altpapier- und Altkleidersammlung durch. Wir bitten Sie, die Säcke mit den Altkleidern und das gebündelte Papier am Sammeltag gut sichtbar am Straßenrand aufzustellen.

Die Sammlung beginnt um ca. 7<sup>30</sup> Uhr und findet bei jedem Wetter statt.

Bei Fragen melden Sie sich bitte bei uns: 0151/68190994



## FASCHING FÜR JUNG UND ALT

Gute Laune, unterhaltsame Programmpunkte und ein reichhaltiges Kuchenbuffet waren die Zutaten zu einem gelungenen Faschingsnachmittag der DJK Pleinfeld im Kath. Pfarrheim.

Angefangen von der Eltern-Kind Gruppen bis hin zu den Senioren hatten sich alle Altersklassen des Vereines etwas einfallen lassen. Die Besucher beklatschten sowohl den **Kameltanz der „Kleinsten“** als auch den flotten Showtanz der Kinderturngruppe.



Einige Damen aus dem **Seniorenheim Pleinfeld** brachten mit ihren Beiträgen **„Am Rosenmontag bin ich geboren“** und **„Oh, mein Papa“** den ganzen Saal zum Mitsingen und Elfriede entlockte den Zuhörern mit ihren Wortbeiträgen viele herzhaftes Lachen. Für Heiterkeit sorgte last but not least auch die **Strumpfhosen-Mafia**. Gekonnt dargestellt von der Jugendtanzgruppe der DJK kämpften die **„Mafiosi“** (und noch mehr die Zuschauer) mit der Zuordnung der weiß-schwarz bestrumpften Beine.



Zwischen den einzelnen Programmpunkten wurde zu der abwechslungsreichen Musik des Alleinunterhalters fleißig getanzt. Damit alle das so funktioniert, braucht es viele Helfer. Deshalb bedankt sich die Vereinsspitze noch einmal ganz herzlich bei all denen, die mit einer Kuchenspende, mit Beiträgen oder in der Küche zum Gelingen des Faschings für Jung und Alt beigetragen haben und freut sich auf eine Wiederholung im nächsten Jahr.

## WICHTIGES THEMA IN DER VORSCHULERZIEHUNG „DIE VERKEHRSERZIEHUNG“



Der Straßenverkehr stellt für unsere Kinder eine große Herausforderung dar. Die Kinder benötigen dabei viel Unterstützung, da sie noch keine Erfahrungen haben und Gefahren nicht erkennen können. Sie sind beispielsweise nicht in der Lage, Geschwindigkeit und die komplexen Abläufe im Verkehr richtig einzuschätzen.

Durch gezielte Spiele und Übungen im Kindergartenalltag helfen wir den Kindern ihre persönlichen Grenzen zu erweitern und zu trainieren.

Grundkompetenzen wie zum Beispiel Wahrnehmung und

(Fortsetzung auf Seite 37)

Wir sind für Sie da:  
Planung & Ausführung  
von A bis Z

## MeisterScheune

Die MeisterScheune ist Ihre kompetente Anlaufstelle für alle Fragen rund ums Bauen, Renovieren, Modernisieren, Energie sparen & Einrichten. Wir beraten Sie von Anfang an:

- Schreinerei Mödl
- Heizungsbau Wolfgang Herrmann
- Malerfachbetrieb Göttler & Wurm
  - Zimmerei Sebastian Seitz

Vier Handwerksmeister  
Vierfach kompetent  
Eine Anlaufstelle

Zollgasse 2a - 91785 Pleinfeld  
Tel. 09144 9270-600  
www.meisterscheune.de



**Wir fertigen für Sie:**

- ☞ Möbel nach Maß
- ☞ individueller Innenausbau
- ☞ Fenster in Holz, Holz-Alu & Kunststoff (Wechsel und Wartung)
- ☞ Innentüren - individuell gefertigt oder als Fertigelemente
- ☞ Haustüren in Holz, Holz-Alu & Kunststoff

**Planen - Entwerfen - Fertigen**

Besuchen Sie unsere Ausstellung in der MeisterScheune

Volkert Mödl - Brückenstr. 7 - 91785 Pleinfeld  
Fon: 09144 6737 - Fax: 8648  
www.schreinerei-moedl.de

**Samstag, 12. März 2016**  
**Von 9 - 11:30 Uhr!**



Im katholischen  
Pfarrheim  
Pleinfeld



# KLEIDER- BASAR



Listen sind erhältlich  
ab 20. Februar 2016!

bei: Isabella Stanko 09144 - 9277051  
Tanja Bilek 09144 - 608701

# Sommerbasar

in Röttenbach im fränkischen Seenland



Schwangerschaftskleidung  
nach Größen sortierte  
Baby- und Kinderkleidung/-ausstattung  
Spielwaren, Kinderwägen und -sitze, ... und vieles mehr  
(bitte keine Taschen und Jacken mit in den Verkaufsraum nehmen - Körbe werden gestellt)



**Basar am Samstag 5. März**

von 14 bis 16 Uhr

in der Turnhalle der Schule,  
Frankenstraße 6, 91187 Röttenbach

Infos unter

unter [www.basar-roettenbach.de](http://www.basar-roettenbach.de)



(Fortsetzung von Seite 35)

Bewegungskoordination haben hierbei einen großen Stellenwert.

Verhaltensweisen und Regeln, die im Straßenverkehr wichtig sind, werden bei Spaziergängen mit den Kindern besprochen und eingeübt. In Psychomotorik - Stunden werden Reaktion und Körperkoordination trainiert.



Die Kinder erleben dabei Geschwindigkeit wie beschleunigen, abbremsen und stoppen. Ebenfalls wird in der Vorschul-erziehung der Bereich der Wahrnehmungsförderung geschult. Dabei kommt es zum Beispiel auf die Unterscheidung zwischen Formen, Farben und Größen an. Woher kommt ein Geräusch? Und was muss ich anziehen, damit ich gut gesehen werde.

Während des Gartenaufenthaltes stehen den Kindern außerdem Fahrzeuge wie Roller oder Laufräder und ähnliches zur Verfügung, welche die Mobilität und die Motorik der Kinder fördern.

Unsere Vorschulkinder bekommen Besuch von der Polizei und erfahren bzw. erleben dabei spielerisch, was die Teilnahme im Straßenverkehr und der Weg zur Schule für Hindernisse bergen kann. Es werden Verkehrssituationen nachgespielt, Reaktionsspiele gemacht und mit verschiedenen Utensilien, die zum Einsatz kommen, die Verkehrserziehung gestaltet.

Kurz vor Schulbeginn gehen die Kinder im sogenannten **Schulwegetraining in Kleingruppen zum „Pleinfelder Marktplatz“**. Unter Aufsicht der Polizei werden Übungen im realen Straßenverkehr geübt.

Um den Kindern die nötige Sicherheit zu geben, ist es sehr wichtig, dass Erwachsene ein positives Vorbild für Kinder sind. Gerade die Kinder sind im Verkehr auf die Erfahrungen und Reaktionen der Erwachsenen angewiesen.

die Teams aus der Kita St. Franziskus



## WIE WIRD AUS WASSER – EIS?

Dieser Frage gingen die Krippenkinder der Kita Abt Maurus nach. Wir versammelten uns um den Tisch. Dort waren viele Becher, einige bunte Wasserfarben, eine Gießkanne, ein Pinsel und ein Kreppband ausgelegt. Die erste Aufgabe bestand darin, sich einen Becher zu nehmen und mit einer Erzieherin den eigenen Namen auf ein Stück Kreppband zu schreiben. Danach wurde dieser gemeinsam auf den Becher geklebt. Nun kam das für die Kinder am Aufregendste. Nacheinander durften sie ihren Becher,



mit Hilfe einer kleinen Gießkanne, mit Wasser befüllen. Jedoch nicht bis zur Oberkante, um beim Tragen kein Wasser zu verschütten. Anschließend kamen sechs verschiedene Wasserfarben zum Einsatz: gelb, rot, grün, orange, blau und lila. Für manche war es nicht einfach sich für eine Farbe zu entscheiden. Oh, war das schön zu sehen, wie sich das vorher klare Wasser in der entsprechenden Farbe färbte.

Und was jetzt???

Wir luden alle Becher auf unseren Servierwagen und brachten sie in den Gefrierschrank, mit der Hoffnung dort am nächsten Tag Eis vorzufinden. Es blieb uns nichts anderes übrig als abzuwarten. Voller Spannung holten die Kinder am Tag darauf ihre Becher aus dem Gefrierschrank und siehe da, es hatte geklappt! Eis, Eis und nochmal Eis! Anschließend versuchten wir nach kurzer Zeit dieses heraus zu lösen und gemeinsam mit einer Erzieherin zu einer Eispyramide zusammen zu bauen. Es erwies sich als knifflige Aufgabe, denn das Eis war rutschig und richtig kalt. Danach kam für die



Kinder leider wieder eine Phase des Abwartens: Wie lange dauert es wohl, bis es wieder zu Wasser wird? Am darauffolgenden Tag sahen wir nach und mussten mit Entsetzen feststellen, dass unser Tablett voll mit Wasser war. Unsere Eispyramide war geschmolzen. Ein kleines Experiment mit großer Wirkung für unsere Kinder!

Wenn Sie ein Kind im Alter von einem bis zum dritten Lebensjahr haben und ihm solche Lernerfahrungen bieten möchten, sind sie bei uns in der Kinderkrippe Abt Maurus genau richtig. Vereinbaren Sie einen Besuchstermin bei unserer Leitung Frau Birgit Zeiner.



Wir freuen uns auf Sie und Ihr/Ihre Kinder, die Frösche- und Schneckenkinder

Auch die Kindergartenkinder der Mäusegruppe setzen sich derzeit mit dem Schnee und Eis auseinander. In einer Kinderkonferenz wurde das diesjährige Faschingsthema ermittelt. Der erste Ausflug wurde schon unternommen. Mit dem Zug fuhren sie nach Georgensgmünd, um auf einer großen zugefrorenen Wasserpfütze Eis zu laufen. Hier eine paar Eindrücke:



**Herzlich Willkommen beim 1. FC Pleinfeld.**  
**Wir suchen DICH**  
**zur Unterstützung unseres Teams.**

Wenn \_\_\_\_\_

- Sport dein Hobby ist
- Du neue Leute kennen lernen willst
- Dir die Arbeit im Sport Freude macht
- Du gerne mit Jugendlichen zusammen arbeitest
- Du dich ehrenamtlich betätigen willst
- Du einfach mal etwas Neues ausprobieren möchtest



**Dann melde Dich bitte bei uns.**

Wir suchen Dich als: \_\_\_\_\_

- Spieler/Spielerin für Fußball, Badminton, Tischtennis, Kegeln, Schach
- Sportler/Sportlerin für Eisstock, Taekwondo, Leichtathletik
- Jugendtrainer/Co-Trainer
- Spielerin für die Gründung einer Fußball-Frauenmannschaft



**Haben wir Dein Interesse geweckt?**  
**Komm auf uns zu. Wir freuen uns auf Dich.**

Andreas Burger

1. Vorstand

0170/2436995

Jörg Bast

2. Vorstand

0160/7460890

René Teubel

Jugendleiter Fußball

0175/1678337

 **LOTTO**  
Bayern

**BARTSCH**

**Lottoannahmestelle**

Zeitungen, Handy-Aufladungen  
 Geschenkgutscheine  
 (z. B. von Douglas, Ikea, C & A,  
 Kaufhof, Zalando, Tchibo, OBI)

Brückenstraße 4  
 91785 Pleinfeld  
 Tel. 09144/94906

**J. Magiera**  
 Informationstechnik

Am Espan 16  
 91785 Pleinfeld  
 Tel.: 0 91 44 / 928 11 22

**TV • HI-FI • VIDEO**  
**TELEKOM**  
**ANTENNENBAU**

**Beratung • Verkauf**  
**REPARATURSERVICE**  
 Meisterbetrieb



**See & Mehr**

Geschenke für Groß und Klein

**Hasen hüpfen**  
**kreuz und quer –**  
**Ostern ist's**  
**bei See & Mehr**



**Gartenausstellung am 23. April in Heideck**

Pleinfeld, Mühlstr.3  
 Tel. & Fax: 09144/926592

Mo – Sa: 9.30 – 12.30 Uhr  
 Do – Fr: 14.30 – 18.00 Uhr

## „GROßES FASCHINGSTREIBEN IM STIRNER KINDERGARTEN“

Drei ganze Tage wurde bei uns ausgiebig Fasching gefeiert, mit allem was dazu gehört. Unsere SPS2 Praktikantin ist künstlerisch begabt und zauberte somit jedem Kind etwas tolles ins Gesicht. Mit einem Tri, tra, trullala begrüßten wir am unsinnigen Donnerstag Kasperl



und seinen Freund Sepl. Dieser Besuch ist jedes Jahr etwas ganz besonderes und zaubert den Kindern immer wieder ein Lächeln ins Gesicht. Kasperl und Sepl spielten das Stück vom gestohlenen Drachen für die Kinder. Gespannt und fasziniert Kasperl seinen Dra-

lauschten wir dem Stück und halfen Kasperl seinen Drachen wieder zu finden.

Am rußigen Freitag fand dann unsere Faschingsparty mit ganz viel guter Laune statt. Hier feierten wir mit Faschingsliedern, Tänzchen, Luftballons, Luftschlangen, toll kostümierten Kindern und natürlich ganz leckeren Krapfen, die einfach dazu gehören, mmmhh lecker...



Herzliche Grüße aus dem Kindergarten St. Marien

## NEUJAHRBRUNCH

Am 14. Januar 2016 lud das 5 köpfige Team der Laurentius Sozialstation zum Neujahrbrunch alle Bewohnerinnen und Bewohner der Service Wohnens ein.



Bei Weißwürsten, Brezeln und allerhand durch die Mitarbeiterinnen selbstgemachter Leckerreien, konnten sich alle 39 Bewohnerinnen und Bewohner, die der Einladung gefolgt sind, satt essen. Mit altbekannten Liedern, die durch unseren „Ali“ gespielt wurden, kleinen Geschichten und



Witzchen, haben wir einen entspannten Vormittag erleben dürfen.



## „NIFCO KTW WIRD TITELSPONSOR BEIM SEENLANDMARATHON“

Am 17. und 18. September 2016 findet der Marathon in Pleinfeld erstmals als NIFCO KTW SEENLANDMARATHON statt.



Mit dem Weißenburger Kunststoffspezialisten NIFCO KTW als Titelsponsor und seinen seit Jahren treuen Partnern blickt der Marathon gestärkt in die Zukunft. Für die regional verwurzelte NIFCO KTW ist die Unterstützung „Ehrensache“.

Nur starke Sponsoren und engagierte Partner aus der Region machen den Marathon in Pleinfeld möglich. Viele Unterstützer sind seit der ersten Auflage 2011 dabei. „Wir bedanken uns bei allen Sponsoren, Partnern und Helfern für die Treue und Unterstützung“, betont Stephanie Pummer aus dem Orgateam, „der NIFCO KTW SEENLANDMARATHON ist ein großes Gemeinschaftsprojekt.“

### „AUCH UNTERSTÜTZEN UND NICHT NUR MITLAUFEN“

Der neue Titelsponsor NIFCO KTW ist Vorreiter im betrieblichen Gesundheitsmanagement. Über die Firmen-Staffel ist die Laufgruppe zum SEENLANDMARATHON gekommen – und war begeistert. „Neben der natürlich einmaligen Strecke hat uns vor allem die lockere Stimmung mit den vielen Anfeuerstationen gefallen. Herauszuheben ist auch, dass der größte Teil der Arbeit von ehrenamtlichen Helfern bewältigt wird. Hier war uns eigentlich gleich klar, dass wir auch unterstützen und nicht nur mitlaufen wollen.“, verrät Geschäfts-



führer Roland Furtmayr im Interview.

### SPONSOREN AUS PLEINFELD UND DER REGION

Auch die bisherigen Sponsoren haben ihre erneute Unterstützung bereits zugesagt. Neben der Gemeinde Pleinfeld sowie dem Tourismusverband Fränkisches Seenland engagieren sich die Pleinfelder Unternehmen EDEKA Höfler, Mory und Fiegl. Ebenso sind Neumarkter Lammsbräu, LEONI, Sparkasse Mittelfranken Süd und N-ERGIE als Hauptsponsoren sowie viele weitere Partner aus der Region wieder dabei.

### INTERVIEW UND WEITERE INFOS IM INTERNET

Alle Sponsoren, das Interview mit NIFCO KTW und weitere interessante Informationen sind auf der Internetseite [www.seenlandmarathon.de](http://www.seenlandmarathon.de) zu finden. Hier ist auch die Anmeldung möglich. Bis Ostersonntag, den 27. März, gelten vergünstigte Startgebühren.

+++ Ihre DLRG OV Pleinfeld e. V. informiert +++

### Einladung zu den Jahreshauptversammlungen

<u>Alle Mitgliederinnen und Mitglieder (auch Jugend)</u>	<u>Jugendliche, Eltern, Trainingsteilnehmer</u>
<p>Datum: 18.03.2016 Uhrzeit: 19:30 Uhr Ort: Vereinslokal „Blauer Bock“ Pleinfeld</p> <p>Tagesordnung: 1. Berichte der Vorstandschaft 1.1 Bericht des Vorsitzenden 1.2 Bericht der technischen Leiter 1.3 Bericht des Leiters d. Öffentlichkeitsarbeit 1.4 Bericht des Schatzmeisters 1.5 Bericht der Jugendleitung 2. Bericht der Revisoren 3. Anträge* 4. Sonstiges</p> <p>Anträge zu 3. müssen bis 26.02.2016 beim Vorsitzenden vorliegen.</p> <p>* Ein Antrag zur Erweiterung der bestehenden Gerätehalle liegt bereits vor</p>	<p>Datum: 13.03.2016 Uhrzeit: 14:00 Uhr Ort: Bürgerhaus Pleinfeld</p> <p>Tagesordnung: 1. Begrüßung u. Genehmigung der Tagesord. 2. Bericht des Vorsitzenden 3. Bericht des Schatzmeisters 4. Jahresplanung 2016 5. Wünsche und Anträge</p> <p>Im Anschluss findet für Kinder und Jugendliche die Ostereisuche im Schlossgarten statt.</p> <p>Die Eltern haben währenddessen die Gelegenheit bei Kaffee, Tee und Kuchen mit der Vorstandschaft und Trainer aktuelle Themen zu diskutieren.</p>

### Aktuelle Termine

12.03.2016	13:00 Uhr	Digitalfunkunterweisung **
13.03.2016	14:00 Uhr	Jahreshauptversammlung (Jugendliche, Eltern, Trainingsteilnehmer)
18.03.2016	19:30 Uhr	Jahreshauptversammlung (Erwachsene und Jugendliche)
19.-20.03.2016		SAN-Training und UVV-Unterweisung **
08.04.2016	20:00 Uhr	Monatl. Stammtisch (Gasthaus Blauer Bock)
15.04.2016	19:00 Uhr	AED-Auffrischungslehrgang **
16.04.2016		Start der Wachssaison am Großen Brombachsee
23.04.2016		Teilnahme an den Bezirksmeisterschaften
30.04.2016	8:30 Uhr	Erste-Hilfe Lehrgang** (Ramsberg, für alle Interessierten, Anmeldung online)
13.05.2016	20:00 Uhr	Monatl. Stammtisch (Wache Ramsberg)

\*\* Anmeldung zu den Lehrgängen online unter [www.pleinfeld.dlr.de](http://www.pleinfeld.dlr.de) dann oben auf „Lehrgänge“ klicken:



<b>Schwimmtraining</b> (Trainingszeiten)		
jeden Mittwoch (außerhalb der Ferien) in der Mogetissa-Therme	Bambini	18:15 - 19:00 Uhr
Anspruchspartner: Markus Schuster, Tel: 0151-58227523	Kinder	18:30 - 19:30 Uhr
	Jugendliche	19:00 - 20:00 Uhr
	Erwachsene	20:00 - 21:00 Uhr

Der Markt Pleinfeld stellt zum nächstmöglichen Termin eine/n

## Gärtner/in für den gemeindlichen Bauhof

in Vollzeit (z. Zt. 39,0 Std.) ein.

Das Aufgabengebiet umfasst hauptsächlich die Pflege der gemeindlichen Grünanlagen, wie z. B. Rasenmähen, Baumrückschnitt, Heckenschnitt u. v. m. Wir suchen eine/n Gärtner/in mit abgeschlossener Ausbildung. Außerdem ist die Mithilfe bei den vielseitigen Arbeiten des Bauhofes vorgesehen.

Die Bereitschaft zur Teilnahme am Winterdienst und der Führerschein mindestens der Klasse B (früher Klasse III) ist Voraussetzung.

Wir erwarten Einsatzwille und die Bereitschaft sich in die Arbeitsgemeinschaft einzufügen und alle im gemeindlichen Bauhof anfallenden Arbeiten zu übernehmen.

Wir bieten leistungsgerechte Bezahlung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) und die bei Gemeinden üblichen sozialen Leistungen.

Für weitere Auskünfte zur Stellenausschreibung wenden Sie sich an Herrn Reichart unter der Telefonnummer 09144/9200-29.

Bewerbungen senden Sie bitte bis **14. März 2016** mit den üblichen Unterlagen an den Markt Pleinfeld, Marktplatz 11, 91785 Pleinfeld.



## Sammelaufruf Sportausrüstung



Liebe Gemeindemitglieder,  
aus gegebenem Anlass suchen wir sehr zeitnah gut  
erhaltene Fußballausrüstungen, bestehend aus

- Fußballschuhe (Gr. 39 – 43)
- Hallenschuhe (Gr. 39 – 43)
- Trainingshose/-jacke/-shirt (Gr. M – XL)
- Trainingstaschen

Hintergrund ist, dass wir als Verein die der Gemeinde Pleinfeld  
zugewiesenen Flüchtlinge gerne in den Trainingsbetrieb mit  
integrieren möchten. Der Sport kann dabei helfen, Flüchtlingen etwas  
Ablenkung zu bieten und sie bei der Integration zu unterstützen.  
Deshalb unterstützen Sie uns bitte bei dieser Sammelaktion.

Abgabestelle: tägl. von 17 – 21 Uhr im FC-Sportheim (außer Mo.)

Vielen Dank.

Die Vorstandschaft

## Familienfreizeit der evangelischen Kirchengemeinde Pleinfeld

Auf einem Ferienbauernhof im  
Salzburger Land bei Flachau  
**Dauer: 21.08.16 – 28.08.16,**  
auf Wunsch Aufenthalt anschließend  
individuell verlängerbar,  
mit gemeinsamen Zeiten und der  
Möglichkeit der individuellen Freizeit-  
gestaltung, Anreise mit eigenem PKW,  
Anmietung der Ferienwohnung direkt  
beim Bauernhof.

Ferienwohnungen:  
von 44,- EUR bis 97,- EUR pro Nacht  
(Nebensaisonpreis)

**Infotreffen am 10.03.16 um  
20.00 Uhr im ev. Gemeindehaus.**

Begrenzte Plätze! Bei Interesse mög-  
lichst bald Kontakt mit Pfarrerin Bloch  
(Tel. 22 11 33) aufnehmen.



## WAS IST LOS IN PLEINFELD?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Was tut sich?	Wo findet es statt?
jeden Mittwoch 08:00 - 13:00 Uhr	Wochenmarkt		Pleinfeld, Parkplatz Brückenstraße
Sa., 27.02.2016 um 19:00 Uhr	Jahreshaupt- versammlung SC Stirn	Jahreshauptversammlung	Stirn, Landgasthof zur Linde
Fr., 04.03.2016 um 20:00 Uhr	Sternenbeobachtung	Beobachtung von Sternen und Planeten durch Teleskope. Info unter <a href="http://www.sternenfreunde-brombachsee.de">www.sternenfreunde-brombachsee.de</a>	Ramsberg am Brombachsee, Sternwarte
Fr., 04.03.2016 ab 18:00 Uhr	Bürgerschießen	Bürgerschießen für alle Bürgerinnen und Bürger ab 12 Jahren.	Pleinfeld, Schützenheim
Sa., 05.03.2016 08:30–17:00 Uhr	Braukurs	Brauen Sie Ihr eigenes Bier mit unserer erfahrenen Braumeisterin in der hoteleigenen kleinsten Ökobrauerei der Welt.	Pleinfeld, Hotel Sonnenhof
Sa., 05.03.2016 ab 15:00 Uhr	Bürgerschießen	Bürgerschießen für alle Bürgerinnen und Bürger ab 12 Jahren.	Pleinfeld, Schützenheim
So., 06.03.2016 ab 15:00 Uhr	Bürgerschießen	Bürgerschießen für alle Bürgerinnen und Bürger ab 12 Jahren.	Pleinfeld, Schützenheim
Mo., 07.03.2016 um 19:30 Uhr	Bürgerversammlung Stirn	Bericht des Bürgermeisters, Behandlung örtlicher Angelegenheiten, Sonstiges, Aussprache	Stirn, Gasthaus Schwarzer Adler
Mi., 09.03.2016 ab 18:00 Uhr	Bürgerschießen	Bürgerschießen für alle Bürgerinnen und Bürger ab 12 Jahren.	Pleinfeld, Schützenheim
Fr., 11.03.2016 um 19:30 Uhr	Bürgerversammlung Mischelbach / Kleinweingarten	Bericht des Bürgermeisters, Behandlung örtlicher Angelegenheiten, Sonstiges, Aussprache	Mischelbach, Vereinsheim
Fr., 11.03.2016 um 20:00 Uhr	Sternenbeobachtung	Beobachtung von Sternen und Planeten durch Teleskope. Info unter <a href="http://www.sternenfreunde-brombachsee.de">www.sternenfreunde-brombachsee.de</a>	Ramsberg am Brombachsee, Sternwarte
Do., 17.03.2016 um 19:00 Uhr	<b>Vortrag „Tja.. und dann gehören die Beine in die Hose und nicht die Arme“</b>	Klarkommen bei Demenz erfordert Geduld—das müssen nicht nur Angehörige und Betreuer, sondern auch die von Demenz Betroffenen lernen	Pleinfeld, Seniorenhof
Fr., 18.03.2016 um 20:00 Uhr	Sternenbeobachtung	Beobachtung von Sternen und Planeten durch Teleskope. Info unter <a href="http://www.sternenfreunde-brombachsee.de">www.sternenfreunde-brombachsee.de</a>	Ramsberg am Brombachsee, Sternwarte

## WAS IST LOS IN PLEINFELD?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Was tut sich?	Wo findet es statt?
Fr., 18.03.2016 ab 11:00 Uhr	Frühlingsfest im Sonnenhof	Begrüßen Sie mit uns den Frühling und sagen Sie dem Winter ade, bei gemütlichen Lagerfeuer mit Stockbrotbacken und leckeren Drinks, Musik und Grillbuffet oder Menü	Pleinfeld, Hotel Sonnenhof
Fr., 18.03.2016 ab 19:30 Uhr	Ü30 Disco Party—Rock the Boat	Nähere Infos unter <a href="http://www.ms-brombachsee.com">www.ms-brombachsee.com</a> oder Tel.: 09144 927050	Ramsberg am Brombachsee, MS Brombachsee
Sa., 19.03.2016 ab 14:00 Uhr	Jahreshauptversammlung	Jahreshauptversammlung des VdK	Pleinfeld, Gasthof Buckl
So., 20.03.2016 09:30–12:30 Uhr	Sonntagsbrunch	Nähere Infos unter <a href="http://www.ms-brombachsee.com">www.ms-brombachsee.com</a> oder Tel.: 09144 927050	Ramsberg am Brombachsee, MS Brombachsee
Sa., 26.03.2016 So., 27.03.2016 15:00–17:00 Uhr	Museumswochenende	mit Schnupperführung um 15:00 Uhr (im Eintrittspreis enthalten).	Pleinfeld, Heimat- und Brauereimuseum
Sa., 26.03.2016 11:00–12:30 Uhr	Saisoneröffnung	Nähere Infos unter <a href="http://www.ms-brombachsee.com">www.ms-brombachsee.com</a>	Ramsberg am Brombachsee, MS Brombachsee
So., 27.03.2016 ab ca. 11:00 Uhr	Osterbrunnen „Wasser Marsch“	mit Standkonzert am Müllerbrunnen vor dem Rathaus	Pleinfeld, Rathaus
So., 27.03.2016 09:30–12:30 Uhr	Osterbrunch	Nähere Infos unter <a href="http://www.ms-brombachsee.com">www.ms-brombachsee.com</a> oder Tel.: 09144 927050	Ramsberg am Brombachsee, MS Brombachsee
So., 27.03.2016 11:00–14:00 Uhr	Osterbrunch im Sonnenhof	mit Osternestbasteln und Ostereiersuche für alle Jungen und Junggebliebenen.	Pleinfeld, Hotel Sonnenhof
Mo., 28.03.2016 09:30–12:30 Uhr	Osterbrunch	Nähere Infos unter <a href="http://www.ms-brombachsee.com">www.ms-brombachsee.com</a> oder Tel.: 09144 927050	Ramsberg am Brombachsee, MS Brombachsee
Di., 29.03.2016	Wickie Erlebnistag für die ganze Familie	Währen der täglichen Schifffahrt. Nähere Infos unter <a href="http://www.ms-brombachsee.de">www.ms-brombachsee.de</a> oder Tel.: 09144 927050	Ramsberg am Brombachsee, MS Brombachsee

Änderungen vorbehalten! Nähere Information zu den einzelnen Veranstaltungen erhalten Sie in der Kultur- und Touristinformation Pleinfeld, Tel. (0 91 44) 92 00-70 oder im Internet unter [www.pleinfeld.de](http://www.pleinfeld.de)

### Impressum

Der Markt Pleinfeld bedankt sich bei allen Inserenten in der Bürger-Info. Kaufen Sie bei unseren Firmen. Sie tragen mit Ihrem Einkauf dazu bei Arbeitsplätze und Ausbildungsplätze, sowie ein reichhaltiges Produkt- und Dienstleistungsangebot in der Gemeinde zu erhalten und zu schaffen.

Die Pleinfelder Bürger-Info erscheint jeweils am Monatsanfang und wird kostenlos an alle Haushalte der Gemeinde Pleinfeld verteilt.

Auflage: 3.500 Stück. Der Markt Pleinfeld behält sich vor, unverlangt eingesandte Manuskripte zu kürzen.

Herausgeber: Markt Pleinfeld, Marktplatz 11, 91785 Pleinfeld Telefon (0 91 44) 92 00-0 – Fax (0 91 44) 92 00-50, [www.pleinfeld.de](http://www.pleinfeld.de), E-Mail: [mail@pleinfeld.de](mailto:mail@pleinfeld.de)

Verantwortlich im Sinne des Pressegesetzes: 1. Bürgermeister des Marktes Pleinfeld Markus Dirsch, Marktplatz 11, 91785 Pleinfeld

## DEFIBRILLATOREN IN PLEINFELD

<u>Immer zugänglich:</u>	Sparkasse Pleinfeld, Leichenhaus Allmannsdorf
<u>Während Öffnungszeiten:</u>	<b>Bürgerhaus, Gemeindewerke, Brombachsee Mittelschule, Firma Gore, MS Brombachsee</b>
<u>Bei Besetzung:</u>	BRK Bereitschaft, FFW Pleinfeld, DLRG Station Ramsberg, Wasserwachtstation Allmannsdorf

## WICHTIGE TELEFONNUMMERN

GEMEINDE		NOTRUF	
Gemeindeverwaltung	92 00 - 0 / Fax - 50	Polizei - Notruf	<b>110</b>
Gemeindewerke	Netz 92 00 - 81	Polizeiinspektion Weißenburg	09141 / 86 87 - 0
STÖRUNGSNUMMERN		Feuerwehr - Notruf	} <b>112</b>
Wasser	60 89 98 1	BRK Rettungsdienst, 1. Hilfe - Notruf	
Strom	60 89 98 2	Klinikum Altmühlfranken, Weißenburg	
Strom (Ortsteile)	01802 / 71 35 38	Klinikum Altmühlfranken, Gunzenhausen	09831 / 52 - 0
Gas (N-ERGIE)	01802 / 71 36 00	Gesundheitszentrum Treuchtlingen	09142 / 801 - 0
Kläranlage Brombachsee	573	Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist außerhalb der normalen Sprechstundenzeiten für Sie telefonisch erreichbar - bundesweit unter einer einheitlichen Rufnummer: <b>116 117</b>	
ZV Pfaffenberggruppe	60 89 98 1		
ZV Pfaffenberggruppe, Wasserwerk	63 67		
		PFLEGE / THERAPIE / MASSAGE	
ZV Rezattalgruppe	09172 / 84 80	Caritas Sozialstation	69 90
ZV Schloßberggruppe	09177 / 4 94 00	Seniorenhof Pleinfeld	96 10 - 0
WEITERE EINRICHTUNGEN		Amb. Alten- und Krankenpflege Conrad	92 77 40
Kultur- und Touristinformation	92 00 -70	Pich (Massage, Krankengymnastik, Physiotherapie)	62 92
Mehrgenerationenhaus	60 89 98 8	Praxis für Krankengymnastik und <b>Massage „Physiotherapie Reißinger“</b>	61 78
Helfernetz Pleinfeld	60 89 98 7	Heilpraktiker für heilkundliche Psychotherapie, Johannes Kunder	92 78 88
Freibad	92 72 56	Konstanze Bochmann (Logopädin)	92 79 84
Bücherei	92 75 14	Frank Witter, Physiotherapeut	60 80 25
PRAKTISCHE ÄRZTE		Praxis für Ergotherapie, Weißlein	24 69 94
Dr. Hirschmann und Dr. Müller <small>Allgemeinmediziner</small>	234	Med. Fußpflege Wittmann	92 65 11
M. Josef Mahfuz <small>Hausärztlicher Internist</small>	62 00	Sunyfitnesspoint - Rehasport Pleinfeld	92 67 92
Dr. Meyer <small>Praktischer Arzt</small>	69 54	Kath. Pfarramt Pleinfeld	321
ZAHNÄRZTE		Evang.-Luth. Pfarramt Pleinfeld	84 52
Dr. Adriane Dolch <small>Behandlungsschwerpunkte: Kinder- und Jugendzahnheilkunde</small>	16 30	KINDERGÄRTEN	
Dres. Kohler/Kohler/Dr. SchmidtKonz	16 30	Abt - Maurus	84 93
Dr. Peter Wünsche	328	St. Franziskus	381
Ursula Korojan	92 72 20	APOTHEKE	
		Dorsbrunn	496
Alte Post Apotheke	94 11 1	Stirn	61 23
TIERÄRZTE		SCHULEN	
Dr. Aurelia Leitmeier (Kleintiere)	61 62	Grundschule	92 70 3 - 0
Dres. Leitmeier / Nüßlein (Großtiere)	298	Brombachsee-Mittelschule	92 97 - 0